

ANUL XIV.

No. 6, Iunie 1933

# Revista VÂNĂTORILOR

ORGAN OFICIAL AL UNIUNEI GENERALE  
A VÂNĂTORILOR DIN ROMÂNIA

Recunoscută Persoană Morală  
prin Legea din 1 Maiu 1923.



SEDIUL „UNIUNEI” STR. GENERAL CHR. TELL No. 9 bis. BUCUREŞTI III, TEL. 2-51-58

# UNIUNEA GENERALĂ A VÂNĂTORILOR DIN ROMÂNIA

RECUNOSCUTĂ PERSOANĂ MORALĂ PRIN LEGEA DIN 1 MAIU 1923  
SUB INALTA PROTECȚIE A M. S. REGELUI

Sediul: Str. GENERAL CHR. TELL No. 9 bis – BUCUREȘTI

## CONSILIUL DE ADMINISTRATIE

Inalți Președinți de Onoare:

M. S. REGELE GEORGE AL GRECIEI ȘI A. S. R. PRINCIPELE NICOLAE

Președinți de Onoare :

A. MOCSONYI, GH. NEDICI și N. RACOTA,

Președinte :

CONST. I. C. BRĂTIANU

Vice-Președinți :

Dr. I. COSTINESCU, G-ral G. GÂRLEȘTEANU, C. P. GEORGESCU, I. POP, GH. SCHINA  
și ALEX. VASILKO

Secretar General :

Colonel ALEXANDRU DIMITRESCU

Membrii-Consilieri :

General E. BALIF, Dr. I. BEJAN, Dr. EUG. BOTEZAT, I. BRĂTESCU-VOINEȘTI, GR. CARP,  
Căpitan EUGEN CĂLUGĂRU, SIMION COMĂRZAN, CORNEL CRĂCIUNESCU, M. DRĂCEA,  
Dr. ERNEST JUVARA, HORIA LAZĂR, DIONISIE LINTIA, N. MANTU, G-ral G. MANU, Prof.  
Dr. MEȚIANU, Colonel ALEX. MICU, VALER NEGRILĂ, L. OANEA, PETRE IOAN, Dr.  
PHILIPOVICZ, G. PLAGINO, Maior C. ROSETI BĂLĂNESCU, G-ral SAMSONOVICI, N.  
SĂULESCU, Maior SCHNEIDER SNYDER R., Dr. L. SCUPIEVSCHI, V. V. ȘTEFAN, I. STOICHITIA,  
S. TIPEI, Dr. G. UDRISCHI, A. VOLOSCIUC, E. WITTING.

Juriul Arbitral și de Contencios

CORNEL CRĂCIUNESCU, LAURENTIU OANEA, IONEL POP, GH. SCHINA, V. V. ȘTEFAN

Comitetul de redacție al Revistei

Dr. COSTINESCU, M. DRĂCEA, C. P. GEORGESCU, PETRE IOAN, GH. PLAGINO, IONEL  
POP, Maior C. ROSETI-BĂLĂNESCU, N. SĂULESCU, GH. SCHINA

Censori :

CAȚAFANI V., ȘTEFĂNESCU G., GOLESCU G. A., PĀNOIU ILIE, NEDELCU G.

## CONTRIBUȚII:

Membrii plătesc o cotizație anuală de Lei 300, în care este cuprins și abonamentul obligator la  
„REVISTA VÂNĂTORILOR“

Societățile : plătesc o taxă fixă de afiliere de lei 10 de fiecare membru până la 100, iar dela 100  
înainte numai Lei 5. Ele plătesc un abonament obligatoriu la „REVISTA VÂNĂTORILOR“ de  
400 Lei anual și o cotizație anuală de 20 de Lei de fiecare membru.

Abonamentul la „REVISTA VÂNĂTORILOR“ este obligatoriu pentru toți membrii „UNIUNEI“

Scopurile U. G. V. R. cuprinzând interesele tuturor vânătorilor din  
întreaga țară, toate Societățile de Vânătoare se pot grupa în jurul ei.

Statutele U. G. V. R. se trimit la cerere contra 20 Lei în mărci poștale

Corespondență fără mărci pentru răspuns și cererile pentru interveniri la autorități, neîntovărășite de  
timbrele legale, rămân fără răspuns.

Orele de primire la Uniune : În toate zilele de lucru dela 9—1 și 4—6

**Cartușe speciale pentru  
tir de porumbei  
și talere**



**Cartușe  
eftine pentru  
distrugerea răpitoarelor**

---

Cereți ofertă la :

**Fabrica Română de Cartușe de Vânătoare S. A.**

SOS. STEFAN CEL MARE No. 45 — BUCUREȘTI

**TOT CE DORIȚI** pentru impodobirea casei Dv.  
găsiți numai la magazinul de specialitate :

# **LUCA J. NICULESCU**

**CALEA MOȘILOR, 5 — TELEFON 370/82**

**Mărfuri numai de prima calitate cu un minim de câștig :**

### **Vă ofer :**

COVOARE plușate 2/3 . . .	Lei 1650 buc.	FETE DE MESE Gobelini moderne 150/150 . . .	Lei 320 buc.
COVOARE de iută 2/3 . . . "	570 "	BONNEFEMME filé 150/230 "	300 "
COVOARE plușate 50/100 . . . "	135 "	PATURI și PLEDURI de lână milă) I-a . . . . .	600 "
PREȘURI plușate . . . . . "	160 mtr.	MOARURI pentru mobile și perdele I-a cal. 130 cm. "	220 mtr.
PREȘURI de iută . . . . . "	55 "	DAMASCURI desene clasice până la ultramoderne . . .	240 "
PREȘURI de cocos, prima cal. de la . . . . . "	120 "	RODIEURI moderne culori cu degradé uni 150 cm. lat . . .	110 "
STERGATOARE de cocos, toate dimensiunile prima calit. de la . . . . . "	50 "	PANZA de transparente toate lățimile dela 80-180 cm. . .	58 m.p.
LINOLEUM pe pânză 180 cm. lat . . .	180 m. l.	GRADEL pt. saltele prima calitate 140 cm. lat . . . .	55 mt.
MUŞAMALE de mese uni și cu desen 100 cm. lat . . . . .	62 mtr.	CARPE de olandă 50 cm. lat pt. praf, bucătărie și veselă . . .	24 "
VESTMINTE preoțești complete dif. calități dela . . . . .	3500		
CUVERTURI divan dela . . . . .	650 buc.		

**Mare asortiment de : Cretoane pentru mobile, Plușuri, Mosheturi, Pergamoide, Galerii, Rulouri, Cuverturi de rețea, Satenuri, Pânză huse de mobile și de capot auto, Filz, Burleți, molton, etc., etc.**

**SPECIALIȘTI** în aranjarea și decorarea interioarelor moderne  
**Intreprindem montări de interioare la imobilele noi construite**

**SPRE INTERESUL Dv.:** nu cumpărați de nicăieri înainte de a mă vizita spre a vă convinge singuri de perfecta calitate a tuturor mărfurilor și de prețurile mele uimitor derizorii

# REVISTA VÂNĂTORILOR

ORGAN OFICIAL AL UNIUNEI GENERALE A VÂNĂTORILOR DIN ROMANIA

SEDIUL UNIUNEI: STR. GEN. TELL 9 bis. — TELEFON AUTOMAT 2-51-58

## Este nevoie de o lege nouă de vânătoare?

de VALERIAN PETRESCU, Constanța

In câteva numere ale acestei reviste s'a făcut propunerea de a se aduce unele modificări legii pentru protecția vânătorului și reglementarea vânătoarei, și anume a acelor dispozițiuni cari se referă, fie la paza și ocrotirea vânătorului, fie la forța probantă a procesului-verbal de contravenție dresat de paznicul public, sau a restricțiunilor severe pentru stârpirea câinilor vagabonzi, etc., schițându-se de către unii din vânători și adaosurile cari trebuesc a fi aduse legii subiect acest raport.

Negreșit, o lege, elaborată în cadrul propriu al exigéncelor sociale cari o cer, nu însemnează de cât trăducerea în fapt, a nevoilor generale, cuprinse și disciplinele metodic, în textul sintetic al ei, care trebuie să stabilească norme și să prevadă ipoteze. Legea e, prin urmare, propria noastră elaborare teoretică, care marchează un moment social în evoluția vremii, atâtă cât subsistă și nevoile cari au reclamat-o. Stările de fapt transformându-se, legea e aceia care ia act despre ele, modelându-se după acest tipar plastic, veșnic în schimbare. De aceia, până la un punct, ne explicăm în cazul nostru vânătoresc, sugestiile cari se fac de a se modifica unele articole ale legii vânătoarei. Privite dintr'un punct de vedere critic, aceste propunerii, ne impun însă o rezervă: aceia a relativității constatărilor ce se fac de către unii asupra defectuozității acestor texte ale legii. De ce? Fiindcă, în afara câtorva vânători cu mare experiență și cu adevărată competență în materie, a căror opinie trebuie ținută în seamă, celealte sugestii ale altora, sunt construcții de nisip, inconsistente și superficiale ca și simplitatea scriitoricească cu care mânuesc condeiu.

Legea noastră pentru protecția vânătorului și organizării vânătoarei, este una dintre cele mai perfecte elaborări în acest domeniu. O recunoaștem nu numai noi români, ci chiar și unele țări streine cari aținându-și privirile asupra noastră, au invitat pe modestul și distinsul autor al ei, pe d. Gh. Nedici, de a ține conferințe și a da explicații amănunțite asupra experienței și doctrinei, cari au stat la baza acestei serioase și moderne legiuiri. Țări ca Austria și Ungaria, unde vânătoarea își are sorginta în tradiția păturei aristocrației și unde vânătorul constituie cu adevărat un factor al economiei naționale, — țări ca acestea conservatoare, nu s'au gândit a veni cu o lege inovatoare și să abandoneze pe aceia din 1883, fiindcă în vederea unor principii democratice cari urmău a fi introduse, tot mai bine era a beneficia de dispozițiunile unei legi reaționare, cu privilegii peste pri-

vilegii, atât pentru proprietari, cât și pentru arendași terenurilor de vânătoare.

La noi, legea din 1921, a făcut un pas serios spre progres, modelând asperitatele ce s-ar fi putut naște din privilegiile acordate unei anumite clase, și în deosebi de aceasta, a croit un drum, stipulând măsuri pentru protecția vânătorului și îngrijirea lui, ca și a stabilirii unor principii de vânătoare corectă și rațională. S'a făcut tot ceia ce omenește se putea face cu o vastă experiență, pasiune și competență din partea autorului ei, ținând seama de complexitatea problemei care își avea resurse proprii de rezolvat, din grămadă atâtă circumstanțe de ordin economic, cultural și social, a tuturor ținuturilor locuite de români.

Și noi, oamenii, ce descedem din Eros, robi ai pașunilor diverse, „cari sunt în mod fatal legate de o mână de pământ“, trecem peste toate aceste considerații, cu o ușurătate de o banalitate omorâtoare, și decretăm la un moment dat, în absență totală a cunoștiinței de cauză, că legea nu mai e bună, că „ea are absolut nevoie, — risum teneatis, — de a fi înlocuită printr'o alta“. Putem lăua oare în serios, propunerii formulate astfel?

Să mai încercăm să găsim argumentele ce se aduc?... Că legea nu are un regulament, care să facă mai deșteptă decât sunt, organele de execuție ale lor?!

Deasemnă, că ea este căzută în desuetudine, necunoscută, etc., etc., etc., — vorba lui Carageale, — fiind inaplicabilă din cauza lipsei organelor de execuție. Aceste organe există, după cum se și recunoaște, dar fiind onorifice nu au putință materială de a se interesa de bunul mers al vânătoarei. Da, este de bună seamă, o dreaptă constatare, dar cum se poate remedia răul, când statul atât cât dispune de finanțe astăzi, nu e în stare a face nici cel mai mic efort pentru îmbunătățirea situației vânătoarei? Eu cred că în parte, stă în putința noastră de a stârpi acest rău, a noastră, a vânătorilor pretenși corecți, căci dacă ne-am scruta conștiința, am vedea de câte ori noi însăși suntem braconieri, fie în timpul goanelor când uneori numai un anumit vânător se poate împușca, fie alteori, când ne întoarcem noaptea, la lumina farurilor, de la vânătoare, și tot aşa când rătăcind prin coclauri după prepelite, ni se ivese inopinat în cale un stol de potârnichi sau un iepure nefugărit de mult. Dealtfel, se poate spune atât de mult în această privință!

Nu legea este aceia care traduce totdeauna în fapt dorința legiuitorului, ci consensul general al tuturor

acelora pentru cari ea este făcută, de a-i respecta dispozițiunile și a o face valabilă subt raportul punerii practice în aplicare. Că așa cum e redactată, — legea noastră vânătoarească, — poate să aibă unele omisiuni, suntem de acord, dar de aici și până la elaborarea unei noi legi, este o distanță mare, ca între cele două extreme cosmice.

O lege nouă însemnează, nu vorbe înșirate pe hârtie, cuprinse în tiparul unor articole sterpe, asupra căror autorul lor să nu fi reflectat nici măcar atât cât se cere ca să vadă că nu aduce nici o contribuție nouă. Inovațiile sunt îndrăznețe totdeauna, dar ele se nasc din experiență, diversitate de studiere a fețelor aceleiași probleme, competență, doctrină în materie, etc., și de aceia nu poate fi decât opera adânc chibzuită, fie a unei singure persoane, fie a mai multora. Dar pot eu la un moment dat să cred că, fără a fi la corect cu literatura de vânătoare actuală sau fără a fi făcut studii comparate asupra legiuirilor

streine, etc., în această materie, sunt în stare să elaborez un proiect întreg de lege și să pretind că acesta e cel adevărat necesar intereselor vânătoarești, pe când legea existentă e perimată, desuetă, inaplicabilă, etc.?

Nu, onorați colaboratori ai revistei, legea noastră nu e în întregimea ei defectuoasă; ci ea este în aceiași măsură de bună și de necesară, pe cât suntem dispuși noi toți vânătorii să o respectăm. Eliminăm, firește, din sfera noastră pe acei contravenienți, cari fără niciun drept legal, merg la vânătoare sau se duc noaptea la pândă, — pe braconierii de profesie, propriu zis, — fiindcă pentru aceștia posedăm leacul în vigilență paznicului public de vânătoare, a jandarmului sau a altui agent cum vrem să-i mai spunem, cari, cu toți, își fac sau nu-și fac conștiințios datoria. În privința aceasta și poate și în altele, se poate face discuție asupra modificării legii, dar a spune sus și tare că ea trebuie a fi total înlocuită, e și temerar și pueril a susține.



## Pentru vânători

Uniunea Generală a Vânătorilor din România, în dorința de a înleni Societăților afiliate și membrilor ei transportul redus pe C. F. R., a intervenit pe lângă Direcția Generală în sensul ca să asimileze societățile de vânătoare cu acelea de sport, aplicând vânătorilor același tarif ca acestora din urmă.

Apelul nostru a avut următorul rezultat :

*Uniunea Generală a Vânătorilor din România*

Strada General Tell No. 9-bis, Loco

No. 39.490 R. A. 933. Bc. 29. IV. 933

Cu referire la adresa dv. No. 345 din 28. III. 1933, prin care solicitați a vi se acorda aceleiasi avantaje pentru călătoriile pe C. F. R. ca și pentru Societățile Sportive, avem onoare a vă face cunoscut că Comitetul de Direcție C. F. R. în ședința din 24. IV a. c. nu a aprobat cele solicitante de dv.

Şeful Diviziei C. 2. B., *Indescifrabil*.

Şeful Biroului C. 2. B., *Indescifrabil*

## CARTUȘE SPECIALE

## DE PREPELITE

Uniunei Generale oferindu-se un lot de cartușe calibrul 12 și 16, încărcate cu pulbere fără fum cu prețul excepțional de

**5 Lei bucată**

Se ține la dispoziția membrilor ei și a societăților afiliate pentru procurarea lor, contra costului achitat anticipat și a spezelor de transport.

Cartușele au fost încercate de Uniune la standul societății de Tir și au dat : - : - : rezultate bune. : - : - :



# Faima Vânătorului Românesc

Bogăția în vânat a țării noastre și calitatea trofeelor este cunoscută în străinătate și idealul unui vânător străin este de a vâna în Carpații românești.

Străinii, mănați de pasiunea lor vânătoarească, nu se dau înapoi de la nici un sacrificiu de timp și bani și vin cu entuziasm din țările cele mai departate pentru a petrece câteva zile în pădurile seculare ale țării, unde luând contact cu poporul românesc bland și ospitalier, învață să iubi și respectă, iar bogățiile șoalui nostru le impune admirăție.

Alte țări conștiente de rolul ce nobila îndeletnicire a vânătoarei îl joacă în legarea prietenilor și căstigarea simpatiilor, l'au întrebuințat pe o scară foarte întinsă, având totuși posibilități naturale incomparabil inferioră nouă.

Ministerul Agriculturii și Domeniilor, Serviciul Vânătoarei, în dorința de a contribui la propaganda națională și a face cunoscut vânătorilor străini teritoriile de vânat bine amenajate, a publicat în revistele străine un anunț cu următorul cuprins:

## „România“

„Pentru viitoarea epocă de vânătoare a cerbilor, se aduce la cunoștință, că Ministerul Agriculturii și „Domeniilor Serv. Vânătoarei, stă cu cea mai mare „solicitudine la dispoziția vânătorilor de seamă din „străinătate, care ar dori să obțină posibilitatea de a „vâna în cele mai reputate teritorii din Carpații României. A se adresa la Ministerul Agriculturii și „Domeniilor, Serviciul Vânătoarei, str. Gogu Cantacuzina No. 33, București.“

Pentru o sistematizare și o coordonare a întregei activități pe acest teren, Ministerul roagă pe toți proprietarii și arendașii terenurilor amenajate și în proprietul lor interes să-i procure toate datele necesare cum și materialul de propagandă în vederea unei eventuale publicări a unui ghid vânătoresc al României, controlat și verificat, care apărând în mai multe limbi străine și răspândit cât mai mult, să facă cunoscute străinătății bogățiile noastre cinegetice, frumusețile naturale și terenurile de vânătoare cele mai bine îngrijite.

Intrucât contractele încheiate pentru terenele de vânătoare prevăd că arendașul nu poate primi contra plată oaspeți străini, fără consimțământul Ministerului, Ministerul roagă pe toți acești arendași să-i comunice toate datele privind terenurile de vânătoare ce posedă.

In acest scop *Ministerul Agriculturii și Domeniilor Serviciul Vânătoarei, îmbie pe toți proprietarii sau arendașii terenurilor de vânătoare bine amenajate și deci proprii pentru a primi oaspeți străini, să înainteze până la 15 Iulie a. c., un memoriu conținând următoarele date:*

## Situată Geografică. (Județul, Comuna)

*Proprietatea, (teren propriu sau arendat), durata contractului suprafața, și arenda anuală.*

*Drum de acces. — Se va indica cea mai apropiată stație de C. F. R., distanța în km. până la teren și mijloacele de locomoțiune, (mașină, căruță sau călare).*

*Lucrările de amenajare existente. Case de vânătoare, cu numărul camerilor și confortul (mobila existentă) cantoane și colibe de adăpost. Cărări de apropiere (lungimea în km.) și observatoare sau locuri de pașă, adăposturi de hrana, sărării, etc., (a se nota în schiță situația lor).*

O schiță de plan pe căt mai precisă în care se vor arăta toate aceste lucrări este foarte necesară; de asemenei vor trimite fotografii arătând casele, colibile, locurile de adăpost și hrana și alte lucrări de amenajare cum și monumente ale naturii și peisagii interesante din punct de vedere turistic. Fotografii de trofee și curiozități constituie deosemenea un material foarte prețios.

*Personalul de pașă. — Numărul paznicilor și al personalului de conducere cu indicarea limbilor străine ce vorbesc fiecare.*

*Date privind vânătorul existent. — Speciile și aproximativ numărul lor. Se va indica posibilitatea terenului comunicându-se realizările anilor precedenți. Deosemenea orice încercare de colonizare și rezultatul ce s'a obținut.*

*Fotografii instantanee asupra vânătorului viu și asupra celui împușcat, trofee record etc.*

*Date privind pescuitul. — Denumirea păraelor, durata contractului, lucrări de amenajare, varietăți și bogăția în pești, (date din trecut). Fotografii asupra instalațiilor și punctelor pitorești.*

*Datele comunicate vor fi vizate pentru conformitate cu realitatea, fie de Domnul Șef al Ocolului silvic respectiv, fie de către Inspectorul de vânătoare al Județului.*

Toate aceste materiale, verificate și strânsse într'un volum corect tipărit și bogat ilustrat va constitui primul pas ce se face pe un domeniu vânătoresc interesant de unde aşteptăm cele mai frumoase roade.

Apreciindu-se importanța acestei lucrări de interes economic și propagandă națională, în concordanță cu interesele proprietarilor de terenuri amenajate cu sacrificii importante, Ministerul roagă pe toți deținătorii de asemenea terenuri, să trimită la timp datele cerute pentru a nu întârzia lucrarea ce urmează a se întocmi.

Nu putem încheia acest apel, fără să remarcăm faptul că bunăvoie și culanță în relațiunile noastre cu oaspeții străini și mai cu seamă amenajarea terenurilor din punct de vedere vânătoresc și al confortului pentru oaspeți, sunt condiționi esențiale de reușită.

Dacă un teren, bine îngrijit și amenajat este un element prețios de propagandă națională, orice informație necorespunzând situației de față, s-ar strecura în această publicație, ne face cel mai mare deserviciu. În consecință rugăm stăruitor că datele privind aceste terenuri să fie descrierea fidelă a situației.

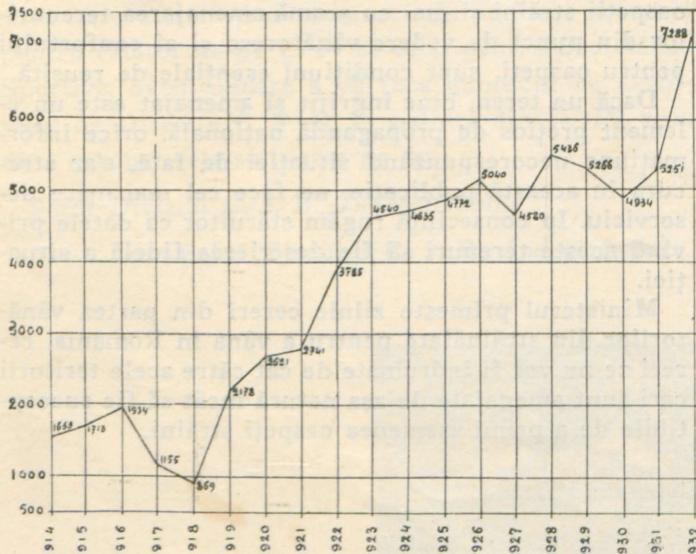
Ministerul primește zilnic cereri din partea vânătorilor din străinătate pentru a vâna în România, cereri ce nu vor fi îndrumate de căt către acele teritorii cari sunt amenajate de așa natură încât să fie succetibile de a primi asemenea oaspeți străini.

# Despre câinii hoinari și contemplarea buricului

de Maior C. ROSETTI-BALANESCU

Am început în Revista Vânătorilor campania contra câinilor hoinari în 1922, am continuat-o din când în când, — dar de 6 ani n'am mai scris nimic asupra acestui subiect. Nu pentrucă chestiunea ar fi încetat să fie actuală, dar pentrucă mi se pare, pe de o parte inutil să mai... latri în pustiu, iar pe de altă parte pentrucă s'au scris dela o vreme atâtea articole asupra pacostei câinilor hoinari, încât nu cred să mai fie ceva de adăogat la acest concert de imprecațiuni și jeluiri. Așa dar, convingerea s'a format, există : câinii hoinari peste câmpuri și prin păduri sunt un flagel. O știe toată lumea. Și iarăși toată lumea își dă seama că pentru moment (moment ce se va întinde ca o pelte încă vreme lungă), nu putem aștepta nici o soluție de la „stăpânire“. Stă la bază o chestiune electorală, — și în mândra noastră țară se pare că singure principiile străjuind căpcana de voturi sunt intangibile, eterne și sacro-sancte. Pe tema vânătoarească nici vorbă să reușim vreodata să înduplecăm pe cineva ca să ne vie oficial în ajutor. Am demonstrat altă dată cu cifre ceea ce reprezintă însă sbârlita hoardă a câinilor fără rost, din punct de vedere al unui adevărat pericol obștesc : turbarea. Ori continuăm să facem în această direcție progrese uimitoare. Poate în curând să batem recordul european, — dacă nu l'am bătut de mult. În 1914 totalul persoanelor mușcate prezentate la Institutul antirabic „Dr. V. Babeș“ din București era de 1653. În anul de grație 1932 totalul persoanelor mușcate prezentate la Institut s'a ridicat la 7288. Ura ! Inainte ! Excelsior ! Quo non ascendam ! Cu ajutorul lui Dumnezeu și al gri-juliei stăpâniri sperăm să trecem de 10.000 la anul... Dacă aceste înmărmuritoare „progrese“ lasă indiferență factorii responsabili, cum să credem vreodata că vor pleca urechea la tânguiri privind puii de iepuri sau ouă de păsări ! La corul vânătorilor protestând sau vociferând contra stupidității de a lăsa o întreagă bogăție națională nemerică jăcmănită de hâda armată a javrelor, li se va opune sau un încruntat „ho ! turbăților !“ sau un zâmbet indulgent și compătimitor, așa cum se întâmpină un nenorocit pe care-l știi atins de o incurabilă și inofensivă idee fixă.

Pentrucă îmi place preciziunea cifrelor, am alcătuit



alăturata diagramă a cazurilor de persoane mușcate și prezentate la Institutul antirabic „Dr. V. Babeș“

din București după datele ce a binemvoit să-mi comunice acel Institut. (Să nu se uite că mai sunt încă 4 Institute antirabice în țară). Această diagramă, — edificatoare în tot cazul, — nu pretinde să fie o contribuție la studiul frecvenței turbărei în România. Este evident că un acelaș câine poate mușca mai multe persoane. Din numărul persoanelor mușcate se găsesc câteva mușcate de alte animale decât câini. În fine nu toate persoanele mușcate au fost înăștate de câini confirmări turbăți. Indiferent : rezervele de mai sus nu schimbă aliura curbei, și veți admite că fie și mușcat de câine neconfirmat turbat, victimă există, — victimă a puzderiei de javre ce ne împănează țara. Căci chiar dacă nici unul din câinii cari au silit 7288 de persoane să ia drumul Bucureștilor, nu erau turbăți, chiar dacă în loc să muște n'ar fi făcut decât să rupă 7288 funduri de pantaloni, încă am avea dreptul, întâiul să ne minunăm, apoi să protestăm contra cauzelor cari fac totuși posibile astfel de șugubețe întâmplări. Din nenorocire însă, colții dulăilor nu s'au oprit la fundul nădragilor, ci au intrat în carne nevinovată, otrăviți, de cele mai multe ori, cu virusul celei mai înspăimântătoare boale. Nu doresc nimănui să aibă prilej să vadă om murind în chinurile și furia turbărei. E o viziune de iad, care depășește orice închipuire...

Așa dar, la un singur Institut antirabic, într'un singur an, am ajuns la 7288 cazuri de cetăteni mușcați.

Senin, gravi, impasibili, să continuăm să ne contemplăm buricul într'o supremă și divină inacțiune.

Dacă și de data aceasta insist mai mult asupra pericolului social al turbărei decât asupra aspectului vânătoresc al chestiunei, este pentrucă tot această temă sanitară poate, cândva, să aibă mai mulți sorți de îsbândă, de trezire a celor deocamdată scufundați în contemplarea adorabilului buric al domniilor lor. Dar spuneam la începutul acestui articol că dacă n'am mai scris nimic de 6 ani asupra problemei câinilor hoinari este pentrucă găseam inutilă această îndeletnicire. De ce scriu acum ? S'a schimbat ceva ? Nu, nimic din păcate. Dar pe lângă preciziunea cifrelor pe cari le dau și cari lipsesc obișnuit din articolele ce se scriu pe această temă, vreau să atrag luarea aminte asupra unui alt lucru. Un lucru, cred, demn de luat în seamă. Vreau să spun că dacă în locul diverselor lamentații în ton mai mult sau mai puțin minor cu cari putem umple încă multă vreme, steril, paginile Revistei, am introduce o acțiune energetică, perseverentă, neînduplecătă, a fiecăruia și a fiecărei Societăți de vânătoare, acțiune directă, în teren, am putea ajunge la un rezultat cel puțin apreciabil. În măsura aceasta de profit : în loc de 6 articole în 6 ani, 783 câini uciși în 3 ani : un început de acțiune cu 3 Societăți din județul unde sunt Inspector. Nu e enorm, dar e ceva. Atingem aci, — trebuie s'o spunem fără înconjur, — un punct nevralgic al mentalității vânătorimei noastre,, nu numai în chestie de câini hoinari, dar pentru problemul vânătoresc general. Peste tot tânguiri de lipsă sau descreștere de vânat ; dar nici cări nici o acțiune de îndreptare, cu prea puține excepții. N'ai iepuri — dar ce-ai făcut ca să ai ? N'ai potârnichi, — dar ce-ai făcut ca să ai ? Căci poți avea. Nu mai cuprinde azi nici un mister, nici un secret, economia unui teritoriu populat cu vânat. Sunt

lucruri știute, scrise, tălmăcite, — cu probe și demonstrații palpabile. Pază efectivă, vânătoare raționalizată, ocrotire, colonizare, grijă, interes și sacrificii, noțiunea de vânătoare corectă în opunere cu mentalitatea de simplu pușcas, egoist, profitor, pătimăș, — toate sunt prea cunoscute ca să fie nevoie să le mai desvolt aci.

Ori, ce face din aceste toate noțiuni precise majoritatea vânătorilor noștri ? care e acțiunea reală, vizibilă, a majorităței Societăților de vânătoare ? Vânt. Tufă. Inerție. Nimic. Domnește nepăsarea. Același lucru relativ la cainii hoinari. Așa fi mult mai bucuros să văd în Revistă publicate rezultatele luptei, societate cu societate, decât articole denunțând poate foarte mișcător, chiar liric, dar steril, un pericol de care suntem toți convingi. Este ca și când într-o primejdie imediată de înnec prin puhoale revărsate ai ține sinistraților un discurs patetic-teoretic despre pericolul inundățiilor, când apa le-a ajuns la brâu. Mai bine ajuți cu lopata la astuparea digului. *Cu multe lopeți se astupă ruptura digului.* Altfel zis, vorba măgarului, — știi d-voastră : „fapte, nu vorbe“.

Sunt vreo 800 Societăți de vânătoare în țară. Admitând că aceste societăți ar distrugе numai 50 caini pe an, — adică abia 4 caini pe lună, — tot obținem imediat un rezultat : 40.000 de caini. E ceva. Patruzeci de mii de guri băloase devenite inofensive, patruzeci de mii de burți închise definitiv digestiunilor de pui și ouă de vânat. Dar cifra de 50 caini distruși anual nu poate fi decât un minimum. Căci pe lângă acțiunea Societății prin paznicii ei, trebuie să se adauge acțiunea separată, individuală, a fiecărui membru. Ocaziile nu lipsesc ! Totuși... să ridice mâna toți cei cari au împușcat 5 caini *într'un an*. Priviți : căți sunt ? Imfim de puțini. „Dă din mâini, Petre“.

Cerem ajutorul stăpânirei: fie; dar să dăm întâiu din mâini, noi, vânătorii. O acțiune dârzhă, sistematică, va duce la rezultate. Nu fără greutăți. Din potrivă: cu foarte diverse greutăți și de ordin foarte diferit. Luptă deschisă, — dar și luptă surdă. Focul de pușcă, — dar și otrava tăcută. Nu vă place ? Nici mie. Dar *trebuie* : cine vrea sfârșitul vrea și mijloacele. (Recomand discretul cartuș cu glonț cal. 22 long-rifle, long sau chiar short).

Dar câte Societăți sunt organizate pentru această

luptă ? Trist de puține. Nici chiar primul element indispensabil nu-l găsim la marea, la sdrobitoarea majoritate: *paznicul*. Paznicul *adevărat*, pregătit, plătit, recompensat și stimulat prin prime, paznicul de vânătoare, nu săteanul din comună care servește doar de călăuză sau gazdă domnilor veniți de la oraș.

Dar atunci cum vreți să câștigă lupta ? Din se-nin, din mila Domnului, aşa tronc, pică pară mălaiață în gura lui Nătăfleață ? Dacă *noi*, vânătorii, nu facem nimic, cine să facă ? Popa ? Ai drept să te săngești după ce ai încercat tot ce ți-a stat în putință și puteri ca să-ți ajungi un scop. Dar să stai cu mâinile încrucișate pe burtă și să te jălești ca o babă e cel puțin caraghios.

Să spunem verde: majoritatea înjghebărilor vânătorești sunt în ridicola postură a babei jelitoare.

Vânătorii luăți individual, cam la fel. Atunci ?... Să ne fie îngăduit să întrebăm ce misiune, ce scop, de ideal servesc acele înjghebări inutile binelui obștesc — dacă nu chiar direct păgubitoare economiei generale a vânătoarei ? Las răspunsul altora.

Nu e în intenția mea să mă apuc acum să depăr un tratat despre combaterea cainilor hoinari. Măsurile de combatere vor dифeri după regiuni. Greutățile vor răsări cam peste tot la fel: supărări, reclamații, amenințări.

Ei și ? Nu se fac jumări fără să strici ouă.

Să mă rezum. Pacostea cainilor hoinăind peste câmpuri și păduri este bine cunoscută și reprezintă un pericol serios atât social, prin turbare, cât și un prăpăd vânătoresc. Măsuri oficiale, radicale, nu sunt de așteptat nici pentru un viitor chiar depărtat. Dacă nu rezolvarea problemei, dar măsurile de apărare și de micșorarea răului stau în mâna vânătorilor — a vânătorilor individual, a Societăților de vânătoare. Majoritatea vânătorilor și societăților, deocamdată, se jeluesc, se plâng sau se desinteresează. Să-și usucre lacrimele, să lase bocetul, să se trezească și să treacă la *fapte*, dărj, perseverent, implacabil — cu toate riscurile unei acțiuni curajoase, pe care o știe dreaptă și folositoare.

Restul e literatură — sau contemplare de buric.

Trăim un veac de acțiune, nu de contemplare budistă... Desmorțiți-vă !





Principesa Martha Bibescu și Sir George Clerk

## Delta Dunărei vizitată de oaspeții străini

Suntem informați că în zilele de 24—26 Mai cor. Principesa Martha Bibescu, Sir George Clerk ambasador al Angliei, Miss Poole secretară de legație și d. Dr. R. Stern din Viena au vizitat Delta Dunărei.

D. Director g-1 N. Săulescu a organizat această excursiune, ajutat de inspectorul de vânătoare G. Lehrer.

Itinerarul a fost următorul:

București-Galați-Reni-Isaccea-Tulcea-punctul Pârlita pe brațul Sf. Gheorghe cu o șalupă din bălțile

Gorgova și Isacova pe canalul ce va purta numele M. S. Regele Carol II; înapoi la punctul Pârlita, apoi tot pe brațul Sf. Gheorghe până la gura canalului Regele Ferdinand, de acolo cu un remorcher pe canalul de mai sus până în lacul Dranov la E de Razelm, aceiaș rută înapoi, și seara vasul România Mare acostează la Tulcea. A doua zi cu automobile pe ruta Tulcea-Agi Ghiol-Sarichioi-Caramanchioi la Jurilofca și înapoi prin Babadag-Cataloi-M-reia Cilic Dere-Niculitel-Somora la Tulcea.



Cuib de ibiș și stârc cenușiu

Ziua treia a fost rezervată vizitării, — sub conducerea d-lui Colonel H. Schnell din Tulcea, — a unei colonii de stârci albi și ibiși din balta Pătlăgeanca, situată între Brațul Sulina și Chilia la 10 klm. N., de punctul unde se despart brațele Sf. Gheorghe și Sulina. Seara s-au îmbarcat pe vapor înapoindu-se la Galați, de acolo la București.

Timpul a fost admirabil în tot timpul excursiei și oaspeții străini au putut admira haina nespus de frumoasă a primăverei în balta.

Cel mai mult au fost admirate instalațiile de pescărie și lucrările de dragaj ce pun în valoare bogăția bălților; dar mai ales colonia de păsări de balta, care a stârnit o exclamație de surpriză chiar diploma-tului englez.



In apropierea unei colnii de stârci și ibiși

Aceasta este — credem noi — cea mai frumoasă propagandă care se poate face țărei noastre și relevăm faptul că Principesa Bibescu cunoscută noastră scriitoare, prepară actualmente o lucrare cu subiecte din Delta Dunărei și Dobrogea, pentru o editură din America.

Foarte judicios a fost ales organizatorul acestei călătorii în persoana unui vânător, care cunoaște toate colțisoarele țării ce ascund frumuseți unice în Europa și credem că guvernul, — mulțumit de această încercare — va organiza pe viitor, tot cu vânători, asemenea excursiuni, ce vor arăta străinătății bogăția și minunatele priveliști din patria noastră.

# Tirul la Porumbei

Anul acesta în zilele de 18—22 și 28 Mai, a avut loc la București concursul de tir la porumbei.

Societatea de dare la semn din București, grație străduințelor depuse de președintele ei, a putut întruni și de data aceasta un număr însemnat de trăgători.

Trebue să accentuăm dela început că, deși greutățile cu care luptă conducerea primei Societăți de tir din România sunt extrem de mari, totuș se observă din an în an progrese tot mai însemnante, atât ca performanță cât și ca număr al participanților.

Manifestarea aceasta sportivă ne-a sugerat idea să facem câteva reflecții, din care să rezulte adevărata înfățișare și mai ales utilitatea tirului la porumbei a supra căruia am observat că se insistă prea puțin în țara noastră.

Marea majoritate a vânătorilor nici nu-și dau seamă de influența covârșitoare a acestui sport atât în trecut cât și astăzi, nu numai asupra individualității trăgătorului ci și asupra industriilor în legătură cu vânătoarea.

Desvoltarea acestui elegant exercițiu în genere a contribuit nebănuit de mult la progresul și perfecțuinea realizată în fabricarea armelor și cartușelor de vânătoare.

Pe vremea când nu se practica tirul la porumbei, vânătorii nu cunoșteau rândamentul armelor, nu se gădeau și nici nu puteau să-și dea seama de efectul fiecărei lovitură la o distanță precisă, decât pe cale tehnică. Pieșele care cădeau la vânătoare pe teren, nu erau doborăte decât la distanțe mici, apreciate însă de vânătorul — care de bună credință — spunea că a tras la distanță enormă. Acest lucru aseza pe vânător într-o lumină avantagioasă, care-l măgulea.

Vânătorii mulțumiți de armele lor nu reclamau industriei o pușcă mai bună, deci fabricile nu găseau necesar să cheltuiască capital pentru instalarea standurilor de tir și perfecționări tehnice.

Când s'a început a se trage la porumbei pe distanțe măsurate precis, distanțe ce se măreau din ce în ce, materialul cel vechi s'a găsit insuficient, industria de arme a început să creeze tipuri noi de arme, forage perfecționate la țevi, otel mai bun, etc.

Fabricanții de cartușe încearcă conștiincios produsele lor, cântare de precizie iau locul celor vechi, alici tari, perfect rotunde și lustruite înlocuiesc pe cele dinainte; capsă, tubul și burajul se perfecționează odată cu pulberea.

Toate acestea datorate emulațunei și faptului că tirul la porumbei, tirul sportiv și-a spus cuvântul.

Vor fi cititori simpatici cari să conteste utilitatea tirului la porumbei și să susțină că este suficient dacă se fac exerciții cu talere de asfalt. Se prea poate!

Pentru a preveni și a lămuri această eventuală obiecție, arătăm că talerele se aruncă cu niște apărate, care le imprimă la început cea mai mare vitesă, care însă se micșorează pe măsură ce talerul se îndepărtează, deci nu corespunde situației reale din timpul executării vânătoarei.

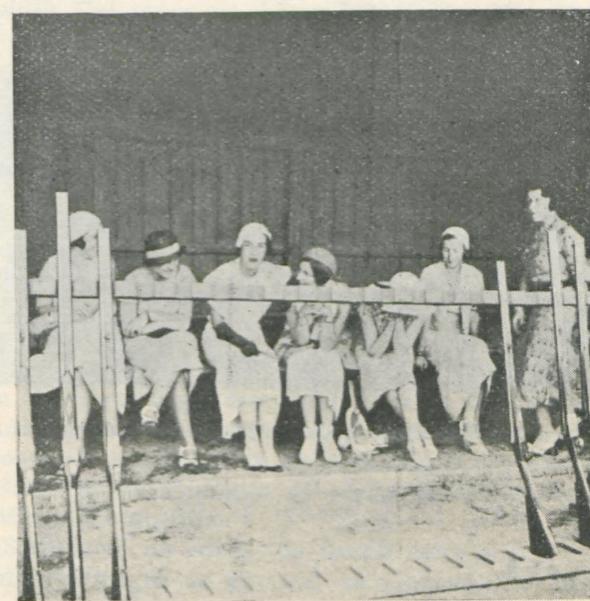
Porumbelul însă pornește din cutie cu o vitesă mică, care se mărește din ce în ce pe măsură ce păsărea își ieșă zborul.

Dacă talerul asvârlit este lovit de o singură alică, el se sparge și lovitura se socotește bună. Porumbelul însă îi trebuie cel puțin 4 alici pentru a cădea imediat, adică în interiorul incintei standului, deci să primească lovitura în plin.

Aceste considerente, la cari se adaugă necesitatea săngelui rece, care nu se poate obține decât trăgând într-o țintă vie, apoi dexteritatea la epolat arma, sunt bazele dela care pornește teoria că grație tirului sportiv la porumbei s'au marcat actualele progrese atât în industria armelor și munițiunilor, cât și în exercitarea propriu zisă a vânătoarei.

Vânătorul care a făcut antrenament în tirul sportiv și are deci obișnuință de epolat, nu va lăsa pe teren vânatul rănit să sfărșească în chinuri, de oarece va cunoaște capacitatea de tir a armei sale, va ști să aprecieze distanța exact, în consecință nu va trage la depărtări prea mari, își va păstra săngele rece și va avea siguranță că prinde vânatul în mijlocul snopului de alici.

Pentru noi vânătorii „Societatea de dare la semn“ merită nu numai întreaga și necondiționata noastră



Un grup de concurențe la Stand-ul de tir

recunoștință, ci trebuie să vedem în ea flacăra sfântă care a ars modest dar continuu într'un colțisor tacut al Capitalei, producând elemente bune și trăgători de clasă mare pentru vânătoare.

Concursul din anul acesta a fost agrementat, ca de obicei în ultimii ani, de prezența domnișoarelor Georgea Lakeman, Hella Scupiewschi, Florica Stâlpeanu, D-na A. Basilescu, care au egalat în performanțe puști cu rutină, ca acelea ale domnilor George Plagino, General adjutant G. Manu, Dr. L. Scupiewschi, N. Săulescu, N. Gatoschi, Dr. Cantacuzino, Ali Ismail Bey Ministrul Egiptului, Dan Noica, Stefan Șendrea, Chefneux, N. Lahovari, Marin Butculescu.

S'au tras trei premii:

La 18 Mai Premiul „General Christian Tell“.

La 22 Mai Premiul „M. S. Regele Carol II“.

La 28 Mai Premiul Doamnelor.

Premiul Majestăței Sale este o cupă de argint (Challenge perpetu) admirabil ciselată, de o formă elegantă, care are pe capac Coroana Regală în aur, iar între cele două mâneră, sub cifrul Regal, următoarele înscriptii: „Cupa Regele Carol II oferită

de M. S. Regele pentru campionatul național al României de tir la porumbei".

Iar pe partea opusă „Challenge perpetu 1933".

Rezultatul tehnic este următorul:

### 18 Mai 1933. Marele premiu „General Al. Chr. Tell"

*oferit de Alexandrina A. Tell și Alex. Chr. Al. Tell Challenge cup perpetu (12 porumbei, handicap)*

Premiul I. d.d. Nic. Al. Lahovary și Nic. Săulescu 11/12 porumbei

Premiul II d-na Aglaia Basilescu și d-șoara Georgette Lakeman 10/11 porumbei

### 22 Mai 1933. Premiul M. S. Regele Carol II

*oferit de M. S. Regele Carol II*

*Challenge cup (27 metri, 25 porumbei)*

*Campionatul național al României*

Premiul I d. Marin Butculescu 22/25 porumbei



D-na Col. Călătorescu după o lovitură bună

„ II d. General Adj. G. Manu 20/25 porumbei

„ III d.d. George A. Plagino

și N. Săulescu 19/25 porumbei

### 28 Mai 1933. Premiul Doamnelor

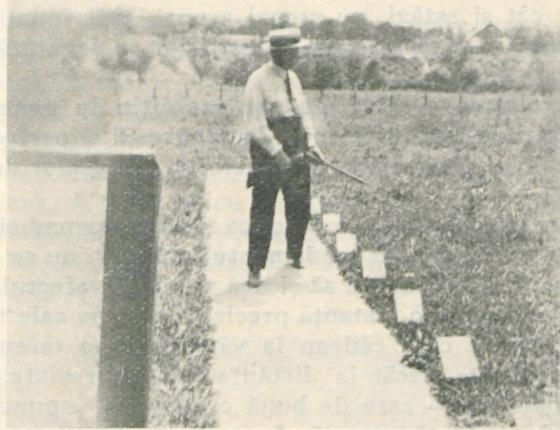
*Oferit de d. George A. Plagino (24 m., 10 porumbei)*

*Challenge cup. 3 ani cu începerea dela 1932.*

Premiul I d-șoara Florica Stâlpeanu 11/14 porumbei

„ II „ Georgetta Lakeman 10/14 porumbei

„ III „ Hela Scupievski 4/9 porumbei



D-l N. Săulescu în timpul tirului



# O vânătoare de delfin improvizată

de MOLDAV

Ziua e senină și liniștită. Soarele se urcă maiestuos pe albastrul cerului, trimițând o ploaie de raze pe luciu ondulat al mării.

Ușor și în cadență se succedau valurile line, în nuanțe variând dela verzui până la cel mai intunecat verde, ca și când oceanul ar fi respirat.

In căutarea luminei și a căldurei, roiuri de peștișori jucau la fața apei limpezi o sarabandă veselă, formând caleidoscopice buchete colorate. Printre ele, jur împrejurul bastimentului, se rostogoleau în curbe mari sinuoase delfinii, cari ne însoteau în călătorie încă de desdimineață.

Căpitanal în dorința de a ne procura un spectacol interesant, hotărî să se facă o vânătoare, alegându-se unul din exemplarele mai răsărite. În consecință dețe comanda ca vaporul să încetinească viteza până la 5 noduri.

Acum delfinii începură un adevarat cadril, înotând când înainte ca eclerori, când rămânând în urmă ca ariergardă.

Se pregăti o săgeată de mâna (harpun), legată de o frângie de 500 metri lungime, înfășurată pe o vârtelniță.

Se puse ochii pe un delfin mai arătos, care dădea târcoale când la babord, când la tribord, înotând câteva momente paralel cu vaporul, dispărând momentan, pentru a reapărea iar, repetând evoluțiile.

Unul din barcagii, specialist în aruncarea harpunului, pândea la prora, ținând pregătită săgeata cam la 4 metri deasupra suprafeței apei. Așteptarea fu destul de lungă, până ce operatorul găsi momentul potrivit spre a da lovitura. În adevăr delfinii nu înoată ca peștii, ci urmând o continuă linie sinuoasă, apar pe rând. Probabil că acest mod de a înota este impuls delfinului prin constituția plămânilor lui, destinați respirației aeriene, aspirând aer când vine la suprafață pentru a-l expira apoi când se afundă.

La un moment dat, pozițunea fiind socotită ca propice de către barcagi, săgeata vâjăie în aer, delfinul dispare ca fulgerul sub vapor, pe când frângchia se desfășoară vertiginos de pe vârtelniță, probă că lovitura își ajunsese ținta.

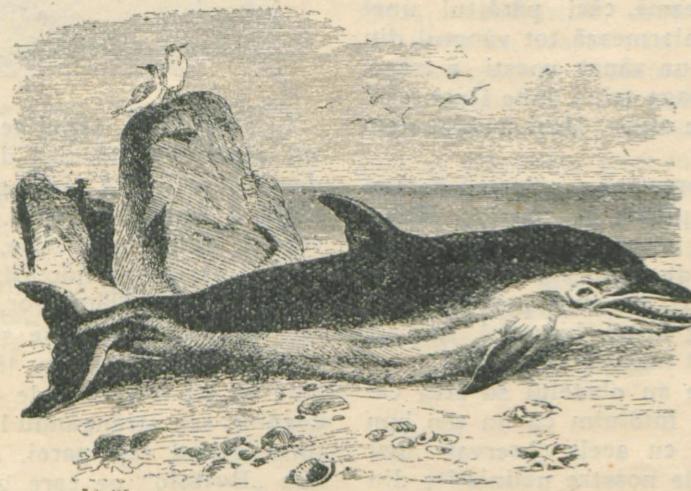
Mașinile vaporului stopără și cam la 400 metri de vapor văzurăm delfinul săgetat sbătându-se de moarte. Cu mișcări desnădăjduite, făcând să spumeze apa împrejurul lui, se arunca din timp în timp câte 1—2

metri în aer. Intr-o clipă toată turma de delfini dispără dimprejurul vaporului pentru a se roti împrejurul celui lovit. Era o priveliște mișcătoare să vezi cum semenii se grămadău ca să vină în ajutorul soților rănit. Deoarece lupta cu moartea se prelungea mai mult decât era de așteptat, se coborî o luntre cu patru vâslași pe apă, în vârful căreia luă loc un ofițer înarmat cu un „Browning“ solid. Frângchia fu desfăcută de pe vârtelniță, iar capătul fu predat celor din luntre. Abia se găseau oamenii în barcă, că rănitul, urmat de toată turma delfinilor, o luă spre larg, tărând barca după el. De voie, de nevoie vaporul trebui să se țină pe urma întregului convoi și când ajunserăm cam la 20 metri de barcă, oamenii reușiseră, strângând frângchia, să se apropiie de delfin, pe când turma celorlalți se retrăsese la o distanță apreciabilă. Cel prins se sătea încă furios, înroșind cu sânge apa spumegândă din jurul lui. După câteva minute mișcările devenind mai slabe, omenii putură să se apropii la câțiva metri, de unde ofițerul cu trei gloanțe bine plasate, puse capăt chinurilor animalului.

Manevrele urmară repede și îndemnătatec, astfel că victimă, care avea trei metri lungime și cântărea sute de kilograme, fu curând aruncată pe puțea vaporului.

Culoarea delfinului neagră-brun pe spate mergea, degradând prin toate nuanțele intermediare, până la alb pe burtă, făcea impresia unui monstru de porțelan de Copenhaga. Botul lui deschis lăsa să se vadă două rânduri de dinți ascuțiti, iar mai la fund limba groasă de culoare roză cu pete negre. La distanță egală între linia ochilor și vârful botului este așezat orificiul respirator.

Spânzurat de coadă, de forma celei a peștilor, (de culoare neagră ca păcura) se procedă la disecare. Burta fiind spintecată, aspectul era identic cu acel al interiorului unui porc gigantic, căci inima, plămânilii, ficatul, mațele, etc., sunt așezate exact în aceeași poziție și au același aspect. Bucătarul de pe bord împărți carne în fâșii și o așeză în hârdaie pline cu apă rece. Infățișarea cărnei este acea a cărnei de viață de prima calitate. Carnea preparată are consistență și amintește gustul ficatului de purcel. Fără urmă de miros de pește, cineva care nu ar fi știut ce i se servește ar fi jurat că mănâncă ficat de purcel.



# Despre vânătoarea căpriorului

de C. A. V. POPESCU

Cu ziua de 1 Mai începe la noi vânătoarea celui mai ținător sănătos, a căpriorului. În acest anotimp, cea mai desăvârșită liniște trebuie să stăpânească terenul de vânătoare, căci este timpul creșterii puilor tuturor speciilor de vânat.

Acum toți brânzoi se odihnesc, căci bătăi nu se pot face și nici lătratul cainilor nu tulbură liniștea. Vânătorul cel adevărat însă, face câteva exerciții cu arma de glonț, căci începe vânătoarea la apropiat.

Umblelet fără sgomot prin pădure este o problemă grea de rezolvit acolo, unde nu sunt poteci de vânătoare special amenajate, căptușite cu mușchi moale. Desigur, este comod să te plimbi pe asemenea poteci, dar în adevăratul codru sălbatic, în natura puțin atinsă de om, nu găsim aşa ceva. Trebuie deci să ne îngrijim de o încălțăminte specială. Gheata cu tălpi de cauciuc „crêpe“ asigură un umblelet fără zgomot, are însă marele desavantaj că este prea călduroasă și că e prea lunecoasă pe timp de ploaă, chiar dacă nu e noroi, ci e umedă numai suprafața pământului. Tălpile de pâslă legate peste tălpile de piele iarăș nu sunt bune pe timp ploios și nici durabile nu sunt. După aprecierea mea, mai bune sunt ghetele cu tălpi de sfoară împletită, cari asigură un umblelet foarte sigur, doarece nu alunecă nici pe stâncă goală; dar foarte bune sunt și opincile făcute din piele moale. În părțile bănațene să poartă și niște opinci aşa zise sârbești, adică croite și cusute gata, putându-se încălța ca un pantof. Acestea dacă sunt făcute din piele de viață moale, însă groasă, sunt o încălțăminte de vânătoare tot așa de bună, ca și „mocasinele“ indienilor, cunoscute din lectura din tinerete. Cine nu poate umbela fără toc, poate aplica opincei un toc de cauciuc obișnuit, sau unul de pâslă, care — bineînțeles — trebuie cusut la talpă.

Încălțându-se deci aşa, ca să nu topie ca un mânz, vânătorul îmbrăcat în haină de culoare gris-verde-brună, pleacă din de dimineață să vadă dacă în poienele sau alte locuri de pășune cunoscute, nu găsește căpriori. Vânătorul trebuie să umble foarte încet, să se folosească de scutul tuturor tufelor și arborilor, căci vânatul este foarte prudent, vede, aud bine și miroase de la distanță considerabilă. Din această cauză direcției vântului îi trebuie dată o deosebită atenție. A umbela cu vântul ce-ți bate în ceară înceamnă cel mai sigur insucces. Dar nu e nevoie, ca vânătorul să calce mereu în vârful degetelor. Piciorul trebuie aşezat întotdeauna în mod normal pe pământ, dar cu băgare de seamă, căci părâitul unei crăci ce se rupe sub talpă, alarmează tot vânatul din preajmă. Apoi, dacă zărid un vânat, voești a trage, trebuie iarăși să stai pe întreaga talpă, bine fixat, căci altcum nu poți trage un foc sigur. Deci umblet normal, dar încet, fără zgomot.

Pe timp ploios este mai practică o pelerină de Loden, decât orice manta de ploaie de cauciuc. Haina de cauciuc săsâie la fiecare mișcare, tot așa și aceia de piele. Năsturii de corn de cerb, sau alt material dur, ori cât de frumoși ar fi, nu sunt practici, căci cauzează zgomot dacă ating arma, binoclul, sau alt obiect. Sunt deci de preferat năsturii de piele.

Vizitând locurile pe unde au obiceiul să stea căprioroarele, avem șanse să ne întâlnim cu un țap bun de împușcat, eventual chiar cu acela observat mai dinainte ca atare. În pădurile noastre neliniștite din cauze multiple, căpriorii foarte rar ies seara la pă-

șune pe timpul când ar mai fi atâtă lumină, ca să poți ochi precis prin viză și cătare. Tot așa nici dimineața ei nu așteaptă să se lumineze, ci părăsește păsunea încă pe întuneric, ducându-se la locurile unde să adăpostesc peste zi. Așa dar vânătoarea la noi prin apropiat, rămâne un fel de vânătoare la sărita. (Subsemnatul încă nu a văzut altă posibilitate, ceace nu înseamnă că în alte părți ea nu există). Anume, mergând prin pădure cu foarte mare băgare de seamă pe la locurile unde obișnuiesc să stea căprioroarele, ele de regulă să ridică abia atunci când vânătorul este destul de aproape. Pe urmă — dacă vânătorul a fost precaut și l-a ajutat și Diana, ele mai stau puțin să se orienteze asupra cauzei turburării lor, dând ocazie la un foc destul de liniștit, la distanță de 60—100 metri. E chestie deci de noroc, dacă îmi dai voe să pronunț odiosul cuvânt. Uneori stă țapul și câte 5 minute, poți să-l admiră cu binoclul cât vrei și să tragi, dacă ai de tras; iar altă dată, îndată ce l-ai zărit îl vezi că face un salt de 5 metri și apoi pleacă cu un zgomot, de crezi că galopează un escadron întreg.

Cam pela 15 Iulie începe timpul împerecherei — (goniță) — căpriorului ținând circa 1 lună de zile, deci aproximativ până la 15 August. Depinde de climă, de conformația geologică și de timp. Mici schimbări sunt deci posibile.



In acest timp, țapul se poate ademeni imitând glasul căprioroarei dormică de împerechere. Vânători îndemânăteci imită acest glas cu ajutorul unui fir de iarbă, o frunză, un paie de grâu uscat; artiștii desăvârșiti, numai din buze. Dar sunt și instrumente pentru asemenea muzică, făcute din lemn sau corn, în cari dacă suflăm ușor, putem imita glasul căprioroarei. Asemenea turloaie se numește „tipătoare“. Este și tipătoare în care nu trebuie suflat, ea fiind prevăzută cu un mic foiu de cauciuc, pe care apăsând cu degetul, sau strângându-l în mâna scoatem foarte natural glasul căprioroarei. Aceasta este tipătoarea sistem „Buttol“ pe care o pot recomanda foarte călduros tuturor pe cine interesează. Afară că te dis-

pensează de însușirea de a fi saxofonist, mai are și avantajul că o pot să tine în aceiași mâna cu care ții arma. Nu trebuie să faci mișcări ducând tipătoarea la gură, ești deci mai greu de observat.

Glasul căprioarei nu este un behăhăit, cum ar fi bună oară a oaei, ci un glas fin, ce seamănă foarte mult cu miorlăitul unui pisoi flămând. Deci sună cam: mie, mie, repetat în intervaluri neregulate de câteva ori, accentul fiind pe „i”.

Vânătorul care operează cu tipătoarea trebuie să fie echipat și să se miște prin pădure ca și la vânătoarea la apropiat. Cu atât mai mult, cu cât în acest timp țapii sunt mult mai mobili și nu este raritate să-i întâlnești ziua, alergând după o căprioară, sau un rival fugărit, oferind ocazii de tras. Așa dar vânătorul umblă cu băgare de seamă, pe urmă, căutându-și un adăpost oarecare în preajma locului unde stie că sunt țapi, începe să imiteze glasul căprioarei. Dacă este țap în apropiere care aude glasul, el negreșit vine, dacă tipătul e natural și dacă nu e obosit din cauza altor aventuri amoroase. Să întâmplă, că unii țapi tineri și nepătiți să vină în galop, lăsând orice precauțiune la o parte. Alții, mai bătrâni însă, se apropiie ca un cotoi, neauziți, cu foarte mare băgare de seamă. Dar tocmai aceștia sunt acei demni de împușcat în majoritatea cazurilor, căci ei rareori vor fi din acei prea tineri. Nu este prea mare raritate ca la auzul tipetelor să se apropiie o căprioară curioasă. Trebuie deci să văzut întâi în ce se trage. Chiar și țapii ce ar veni, nu sunt toți de împușcat, nu este nici vânătoresc, dar oprește și o decizie ministerială de a se trage în țapii prea tineri. Din zidins nu zic că nu se trage în țapii ce nu au 6 ramuri la coarne, cum pomenescă decizia, căci și un țap de 2 ani poate avea coarne cu 6 ramuri, precum un moșneag din neamul lor, începând că deoarece poate să poarte coarne foarte slabă, degenerate. Vârsta exactă a țapului nu se poate stabili decât după măselele maximului inferior, nu după coarne, dar după puțină experiență, din culoarea capului, ținuta și conformația generală, vânătorul va putea să aprecieze, dacă are înaintea lui un țap Tânăr sau Bătrân.

Unde sunt ceva țapi și nu au în proporție prea multe căprioare, vânătoarea cu tipătoarea promite sănse, chiar dacă Tânărul ei mânuitor nu pricepe să o utilizeze cu deosebită măestrie. Din parte-mi spre exemplu, mi-am împușcat primul țap în vara anului 1912, tot cu tipătoarea. După mai multe încercări fără succes, într-o dupe masă mi s-a defectat tipătoarea, și ea de calitate brânzoistică, rezultatul fiind, că am scos din ea un tipăt care numai a glas de căprioară nu semăna. Și totuși, în acel moment am auzit venind țapul, care s'a opri în fața mea la 20 pași. Am tras un glonte de plumb cal. 11 mm. și s'a dat peste cap. Dar aşa prostește numai la brânzoiași începători le vine țapul.

Țapii se pot împușca și la pază, dacă vânătorul păndește lângă o trecătoare cunoscută sau lângă vreo poiană unde obișnuiesc să veni țapii la pășune; maiales dacă îi stă la dispoziție și un post înălțat, fie într-un copac, fie un observator anume construit. Dar această vânătoare se poate practica numai unde vânătorul iese încă la destulă lumină la pășune, căci altcum nu se poate trage cu glonțul. A trage cu alice, sau cu posuri, este opri și de lege și de regula vâ-

nătorei corecte; iar a pândi țapi lângă sărărie sau adăpostul de hrana, este socotită procedură echivalentă cu braconajul.

Împușcarea țapilor la bătăi este oprită prin o decizie ministerială, deci nici nu trebuie să vorbim de ea. Spre măngâerea celor nedumeriți, zic numai că această măsură s'a luat, fiindcă pe terenuri nu se poate împușca de cât un număr oarecare de țapi, iar la bătăi ar fi greu de a ține această măsură.

Copoul nu are ce căuta pe terenul cu căprioare, căci gonindu-le prea mult le va forța să emigreze. Dar și mai periculoși decât copoi sunt cainii ce mână fără glas (fără să chefnască), căci aceștia pot surprinde și trânti căprioarele, dar le și îngrozesc în măsură mult mai mare, decât copoil, care cel puțin își anunță mereu venirea și locul unde se află.

De un caine de statură mică, un baset bunăoară, căpriorul nu fugă, ci merge într-un trap ușor, oprindu-se de multe ori, stând față cu cainele și amenințându-l cu coarnele. De altfel căpriorul și nici căprioara, nu sunt așa de fricoase cum s'ar crede. Vulpea spre exemplu, nu e în stare să ucidă iedul, dacă este observată de căprioara bătrâna, a cărei copite mici, dar ca oțelul, sunt niște arme foarte eficace față de un astfel de inamic.

Pentru împușcarea căpriorului, nu e nevoie de un cartuș prea încărcat. Unul cu o încărcătură de cel puțin 1,5 gr., pulbere fără fum dacă este de cal. 6,5 mm., sau 2 gr., sub cal. 8 mm., pot fi folosite cu succes. La nici un caz însă să nu se întrebuițeze careva din cartușele mici, moderne, construite pentru vânătoarea unor paseri, vânat mic păros, sau trageri la semn.

Un caine bun, pentru urmărirea vânătorului rănit, este indispensabil și la vânătoarea căpriorului, căci oricât de eficace ar fi de altfel cartușele cu glonț modern și cât de slab căpriorul, sunt totuși dese cazuile, ca vânătorul lovit mortal să mai meargă chiar și la distanțe considerabile. Dar în desis, ajunge ca vânătorul să mai fugă 50—100 metri, mai ales dacă intră într-un părău, sau depe deal, ca să-l pierdem definitiv, sau cel puțin să-l găsim foarte anevoios. La noi limierul e că și necunoscut, dar prepelicarii germani, spanielii, baseții, foxterierii și eventual și alți caini corespund destul de bine acestui scop. De sigur, este foarte placut să ai un caine, care mergând singur pe urmă bocește vânătorul găsit, dar putem fi mulțumiți, dacă avem unul, care ne conduce la vânător legat de lesă, lucru, pe care oricare caine pasionat îl învăță ușor, putându-l exerța și pe urma artificială, care poate să fie și o tărâială făcută cu un iepure împușcat.

Pe lângă toate sforțările de ocrotire, cu toată abnegatia vânătorilor, contingentul nostru de căpriori se refac cu foarte mari greutăți, fiind vânătorul cel mai favorizat de braconieri, mai distrus de lupi și de cainii hoinari și ciobănești, care cu ușurință prind și sfâșie iezi. Dar dacă silvicultorii noștri, printre care se răspândește tot mai mult spiritul vânătoresc, vor reuși să opreasă pe cât posibil pășunatul prin păduri, putem spera, că vom avea un contingent de căpriori, care, ridicând valoarea terenurilor de vânător, va aduce mai mult folos statului, decât ciobanul, care nu răspândește decât miros urât și moartea în jurul lui.



# Constitue contravenție selecționarea vânătului cu arma în epoca oprită?

(urmare)

de Dr. SIMION VULCU, avocat

Chiar, dacă am adopta și noi această doctrină și normă generală, noi nu trebuie să cădem în greșeala extremului, pentru că alta este situația vânătului la noi, decât în Germania, din toate punctele de vedere. Nu e raritate a cărui în revistele de vânătoare germane comunicate de felul următor: „...și ajungând în poiana X., înainte de sfîntul soarelui, am numărat 19 căprioare și 15 țapi, resfirați pe poiană, dintre cari nici unul bun pentru împușcat“, sau înaintând seara la lună în umbra pădurii, am descoperit în fața mea pe un teren plantat cu napi 27 bucăți ciute și cerbi, iar în stânga mea 13 bucăți, etc. Este natural, că acolo unde vânătul este în număr foarte mare, acolo, unde din cei 15 țapi, coarnele unuia nu atinge înălțimea de 15 cm., fără să vorbesc de grosime și greutate, este natural, că acolo unde tot al 5-lea țap are coarne crescute abnormal, acolo unde cerbul cu coarne de 3—4 kgr., este privit drept cerb bun, în asemenea împrejurări, ceeace nu poate îndeplini natura, trebuie să înfăptuiască arma.

Alta este situația la noi. În munții noștri greu accesibili, de multe ori trebuie să mergi zile întregi până vezi un țap, trebuie să alergi o săptămână, ca să vezi o ciută, o lună sau mai mult ca să vezi un cerb, în afară de timpul goniței și poate ani de-arândul ca să vezi un urs. Țapul cu coarne abnormale la noi este o raritate, și chiar abnormale dacă ar fi, totuși sunt puternice. Am pretenția să afirm, că cunosc perfect de bine cerbul din munții Sibiului, ai Sebeșului și ai județului Hunedoara, și cu bucurie trebuie să declar, că dintre cei mulți văzuți, un singur unu am găsit degenerat, care avea o boală de ficat. Nu avem în acești munți, cerbul cu coarne massive și grele ca în munții Gurghiu, — și în acest loc nu pot să-i dau dreptate d-lui inspector general de vânătoare Dr. Stoichiția, când afirmă într'un recent articol apărut în numărul 2 din revista de vânătoare „Carpații“, că în România calitatea cerbului este una și aceeași în Maramureș, Gurghiu și Sibiu, — dar avem un cerb sănătos, cu coarne regulate, formație nobilă, perlate până la vârf, cu un număr satisfăcător de clenci, de o greutate până la 7—8 Kgr., astfel un soiu foarte nobil. În asemenea împrejurări, prea rar se dă vânătorului ocazia să facă uz de armă în sensul selecționării, pentru că clima sănătoasă, hrana bună și tenacitatea vânătului nostru nobil ne crăță de această sarcină. Iar dacă se mai întâmplă căte un caz izolat, aranjează poliția noastră de vânătoare, adică lupul și râsul, cari lipsesc în Germania. Așa dar la noi prea puține sunt cazurile unde vânătorul pornește din un sentiment de milă, sau pentru motive de a admite la reproducție numai exemplare sănătoase, trebuie să recurgă la selecționarea cu arma. Cazuri rare, — dar totuși sunt! Dovada, cazurile arătăte mai sus, și altele pe cările mai cunosc, poate mai puțin eclatante, decât cele înșirate.

Așa fiind, să se găsească cineva, să spună, că ursul prins în cursă, nu trebuia ucis? Crede cineva, că ar fi fost mai bine, să fi fost lăsat să piară de foame,

în grozave chinuri? Sau ar fi fost mai bine, ca pacnicii mei să fi lăsat în viață iedul cu ambele picioare fracturate? Mai putea fi nădejde de a se vindeca? Ar fi fost justă o condamnare, dacă așa fi împușcat capra neagră plină de râie, când știut este că această boală este una dintre cele mai contagioase? Așa fi comis contravenție dacă așa fi împușcat țapul de capra neagră în timp oprit, care abia se putea mișca în genunchi, picându-i copitele și crescându-i altele crude, când este constatat, că boala de gură și unghele este tot atât de periculoasă și contagioasă ca și râia? O singură oaie infectată de aceste boli, este suficientă pentru a îmbolnăvi o turmă întreagă. Nu așa fi comis un act uman, împușcând vițelul de ciută cu piciorul degenerat, care la prima ocazie trebuia să pice pradă cainilor, lupilor, sau ciobanului înarmat numai cu ciomagul? Am comis o contravenție împușcând cerbul bolnav și degenerat?

Pe de altă parte mă întreb, dacă așa fi fost îndrepătit să trag în iepurele cu 3 picioare? Iepurele era perfect sănătos. Lipsa piciorului ar fi influențat reproducția, indiferent dacă ar fi fost de sex masculin sau feminin? Eu cred că nu! Sau cu ce așa fi putut justifica împușcarea ciutei rânite de braconier? Că s'a prăpădit, se prea poate, lucru pe care nu l-am putut controla. Dar se poate admite și ipoteza, că această vacă, care după râniire a făcut în goană un drum de câțiva kilometri până la ajuns la adăpost, s'a vindecat. Am văzut în războiul mondial un soldat cu plămâni și ficate perforate de 4 gloanțe și s'a vindecat perfect. Cu ce să ar putea justifica împușcarea ursului, prins în o mică cursă de jder, când era de prevăzut, că mai iute sau mai târziu va scăpa din această cursă, după cum a și scăpat?

Punând în cumpănă toate aceste probleme considerente și pentru situația vânătului dela noi, nu pot fi adeptul necondiționat al selecționării în măsură largă, pe de altă parte, totuși o găsesc necesară în cadre raționale. Susțin, că o selecționare, unde dreptul este plausibil și bine constatat și de natură gravă, trebuie să se facă, după cum am credința, că a făcut-o fiecare vânător corect și până acum, treând peste dispozițiunile legii. Din cele ce rezultă mai sus, eu aș concretiza lipsa unei raționale selecționări cuarma în 3 puncte. Să se admită a face uz de armă în epoca prohibită pentru vânătoare: 1. când este vorba de a curma chinurile vânătului, provenite din râniire gravă sau boală, din care după o temeinică apreciere, nu poate să mai fie scăpare; 2. Atunci, când prezența exemplarului degenerat ar amenința să influențeze în mod defavorabil generația viitoare și 3. Când boala molipsitoare amenință cu infectare și alte exemplare de vânăt.

Și pentru a scoate pe vânătorul corect în asemenea cazuri din situația penibilă în urma lipsei unei dispoziții legale, pentru a nu-l degradă la rolul de braconier, pentru al pune chiar la adăpostul legii, găsesc că ar fi consult, să se treacă această măsură în noua lege de vânătoare, care este acum în naștere. Felul, cum textul va fi redactat, este datoria

legiuitorului, precum datoria Direcției Vânatotoarei este de a dirija această redactare. Pentru că această măsură, cum poate fi salutară în mâna vânătorului corect, tot așa poate să devie paravan pentru multe abuzuri și ocazie de eludarea legii. Ca măsură de control așa propune, ca în toate asemenea cazuri vânătorul să fie obligat a încheia imediat la fața locului un proces-verbal amănunțit despre cele întâmpilate și constatare, scoțând în relief motivul, care l-a determinat să facă uz de armă, semnând procesul-verbal în calitate de martori, paznicii și organele silvice, eventual prezente sau cele mai apropiate, iar aceste procese verbale să fie trimise Direcției Vânatotoarei. După posibilitate, exemplarul de vânăt împușcat, să fie fotografiat, căutându-se a se evidenția pe fotografie defectul, anexându-se o asemenea fotografie la procesul-verbal.

Ca încheiere, doresc să abordez o propunere făcută de d. consilier Dr. Nedici, în numărul Revistei Vânatotorilor din 2 Februarie c., relativ la problema sporirei stocului de iepuri sănătoși, în care fiind vorba de selecționare cu arma, să mi se dea voie să fac o mică apreciere, fără să am cădere a face o critică amplă științifică.

D. Dr. Nedici, marele nostru îndrumător în materie de vânătoare, vânător cu renume mondial, după ce constată că în multe părți ale țării numărul iepurilor a scăzut semnificativ, căutând motivul acestei scăderi numerice, că iepurele nostru, în cele mai multe părți din țară trece printr'un proces de gravă degenerare din cauza celor 2 boli incurabile și pentru a îndrepta lucrurile, propune măsura eroică dar radicală, de a stârpi până la ultimul exemplar iepuri din focarele identificate, înlocuindu-i în urmă cu exemplare sănătoase din alte regiuni a țării, sau chiar aduși din străinătate. Am credința că d. Dr. Nedici a studiat bine această chestiune din punct de vedere științific, ajungând la această concluzie.

In principiu, aprobată această măsură, trag însă la îndoială că duce la rezultat practic.

Sunt perfect de acord cu d. Dr. Nedici de a distrugă iepurii până la ultimul exemplar în focarele identificate, dată fiind împrejurarea că altă modalitate pentru înlăturarea celor 2 boli nu există, și dat fiind motivul, că cele 2 boli sunt foarte molipsitoare. Dar să mi se îngăduie o singură întrebare: Cine ia garanția, că în focarele identificate se vor putea stârpi iepurii bolnavi până la ultimul exemplar? Aș saluta măsura, dacă ar fi vorba de iepuri închiși în cușcă. Hotărât, ar fi distrusă toată, în urmă înlocuiri cu exemplare sănătoase, după ce cușca a fost desinfecțată. Dar fiind aici vorba de iepuri care fug prin câmpii și păduri, zăvoaie și tufișuri, de săratori o goană nemiloasă chiar și în timpul oprii spre vânătoare, cine garantează că în hotarul comunei X, identificat cuib de boli, nu vor rămâne 5 sau 10 sau 50 sau 100 sau chiar sute de exemplare infestate? Ce sărăci întâmplă în asemenea împrejurări cu iepurii colonizați? În mai puțin de 2 ani, acești iepuri importați cu mari spese ar fi infectați, iar întreaga generație viitoare compromisă. Si care ar fi rezultatul practic? Vânatotorii ar fi opriți a vâna 2-3 ani iepuri, timp de prăsilă. Am credința de altcum că această metodă va fi amănunțită studiată de organele în drept, înainte de a fi adoptată.

Tin să amintesc că această boală nu este de date recentă. În Ardeal de când îmi aduc aminte a fi împușcat iepuri, totdeauna am găsit iepuri cu plămâni și ficatul plin de beșicuțele descrise de d. Dr. Nedici. Această boală de care suferă din an în an un număr mai mare sau mic de iepuri, nu a impiedicat că să avem un număr îmbucurător de iepuri și chiar ani foarte buni, găsind iepuri bine desvoltăți, până la 6 Kgr., având interiorul plin de grăsimi, pe lângă tot ficatul bolnav.

Așa fiind, mă declar hotărât contra măsurii propusă de d. Dr. Nedici.



Stoichiță Insp. G-l, Ciorogaru Insp. v., Conte A. de Hauteclouque, sir. Greenway însarc. de afaceri Englez, Ali Ismail Bey ministrul Egiptului, Ministrul V. Tîlea



Conte A. de Hauteclouque

## Ce mănâncă vânatul

de ÖTVÖS BALASZ Casa-Verde Timiș

Vânatul mare este erbivor.

Înțelegem prin iarbă nu numai ceea ce înseamnă strictul sens al cuvântului, ci cuprindând sub acest cuvânt toate verdețurile și grăuntele atât al cerealelor cât și a feluritelor plante folositoare și nefolositoare, cum sunt cele din urmă: buruienile.

Se pare că cu aceste câteva cuvinte am răspuns la întrebarea: Ce mănâncă vânatul?

Acel vânător care nu este decât trăgător, care deci se interesează de vânat numai atunci când pune arma la ochi să tragă în el, se poate mulțumi cu atâta, sau boerul care are la dispoziție personal și mijloace, ca să îngrijească altul de vânatul său.

Vânătorul profesionist însă, care trebuie să cunoască toate fazele vieții vânatului, trebuie să cunoască și acele plante, care servesc de hrana naturală vânătorului și pe acelea care sunt apte pentru a fi păstrate pe iarnă pentru hrana dată din mâna, zisă și hrana artificială.

Tin să amintesc aci un lucru foarte important și anume: A fost vorba în mai multe articole ale mele de mediul înconjurător, la care vânatul trebuie să se adapteze. Mediul cu un scurt cuvânt este tot ceace este necesar ca o ființă să poată exista, prospera; prin urmare acest cuvânt cuprinde în sine și hrana vânătorului. Și la punctul hrana, fie naturală, fie artificială foarte mulți greșim, conduși tocmai de zelul de a corespunde cât mai bine acestei condiții, cîtim întreaga literatură vânătoarească din lume, întrebăm prietenii și cunoșcuți din alte regiuni, chiar din alte țări (deci cu alt mediu), care sunt acele plante, pe care cutare ori cutare vânat le preferă? Ni se recomandă de unul, una, de altul altă plantă, iar noi le introducem pe toate, le colonizăm cu mari cheltuieli, cu multă muncă iar la urma urmei ne alegem cu desamăgirea, fiindcă vânatul nostru nici nu se atinge de una sau de altă plantă, care a fost recomandată atât de călduros de alții, care în alte regiuni sunt cele mai preferate plante ale vânătorului.

De unde provine această desamăgire?... N'am ținut cont de adevăratul sens al cuvântului „Mediu“, n'am ținut cont că și plantele se adaptează mediului, că și plantele sunt făpturi, asupra căror au influența lor schimbătoare mulți factori, ca clima, constituția solului, etc.

Am pătit-o și eu, când pentru a face experiențe, am introdus toate plantele, care au putut reuși în mediul în care mă aflam... Dar iată și exemple: Cine nu cunoaște drobul în formă de mătură (*Spartium scorarium*)? o plantă cu frunze persistente, care rămâne verde și iarna, care în unele locuri este planta cea mai preferată de epuri și de căprioare?... Am văzut în Sudul Ungariei de azi o pădure cu mult vânat, cu o plantație de drob model, iar epurii și căprioarele care mișunau pe teren nici nu se atingeau de el, nici chiar iarna. Stăpânul terenului, care de altfel era și agricultor și care mă chemase să-mi ceară sfaturi pentru amenajarea și mai rațională a terenului, mă întrebă amărât, care e cauza. Î-am răspuns în limbajul lui de agricultor: „Ai fi d-ta, gospodar, în stare să eliminezi grâul d-tale și să nu semeni decât grâu canadian? cu toate că acest grâu, în țara lui este foarte bun?“

— Nu, zise el, dacă vreau să introduc o plantă nouă economică, mai întâi fac probă, să văd dacă corespun-

de climei și solului meu și numai după aceea m-aș hotărî să mi-l schimb pe al meu“.

— Ei vezi — ii zic eu — așa este și cu plantele pentru vânat, cum este de pildă cu fasolea, care într'un loc este fasole de primul rang, crescută însă în sol necorespunzător, nu fierbe, nu o poți mâncă. Așa s'a întâmplat și cu drobul d-tale... A crescut, e frumos, model, însă clima sau solul (ori ambele) i-au schimbat gustul și vânatului nu-i place.

Am văzut în altă parte o pădure de stejar, în care s'au colonizat cerbi și căprioare. Pădurea era o parcelă până la circa 3—4 metri înălțime, dar prea rară, astfel că toți pomii dăduseră lăstari, de păreau tufe înalte. Dar ce tufe! Parcă ar fi fost toate tunse cu foarfecile, arătând o formă bizără ca un fel de duble piramide. Jos erau late, mai sus tot mai înguste, unde nu era decât trunchiul copacului, iar peste această înălțime iar lată, cu crângile netunse și la urmă vîrful copacului. Căprioarele și cerbii rodeau lăstarul, crengile stejarului până la înălțimea la care ajungeau. Astfel de fenomen n'am mai văzut în altă pădure de stejar. Iată iarăși influența solului: A dat stejarului un gust, care plăcea cerbilor și căprioarelor.

Salcâmul este un pom, pe care vânatul îl roade atât cât lăstarii sunt tineri. Avem și la Casa-verde o parcelă de stejar, între care cresc și niște salcâmi piperniciți. Rădăcinile au lăstarit, salcâmul s'a întins și a eșit și pe la marginea parcelei, a eșit și pe linie. N'am curățat linia, știind bine că salcâmul este hrana de iarnă predilectă a căprioarei și a epurelui.

Ce se vede însă?... Acești salcâmi nu sunt decât niște tufe, adică cu crengi subțiri, cu lăstari fragezi — și nu e vorba vânătorul ciugulește din el — dar nu e mâncat cum mă așteptam eu. De ce? Cauza nu poate fi pur și simplu faptul că iarna hrănișem intensiv tot felul de vânat, deci că ar fi atât de sătul încât nu ar mai avea nevoie de salcâm, căci cum s-ar putea explica un alt fenomen, spre exemplu, că dacă lăsăm piramizi de coceni de porumb pe teren, căprioarele, care în parcelele vecine au masa pusă cu trifoiu, nu consumă trifoiu și mănâncă frunze de coceni de porumb? Doar, după părerea noastră trifoiul e mai bun nutret, decât frunzele uscate ale porumbului.

Sunt și plante sălbaticice, pe care vânatul le preferă celor introduse de noi. Intr'o vară cam ploioasă, creștea pe miriștele noastre mult susau. Căprioarele nu veneau să pască luțernă ori trifoiu, din care aveam în toți anii destul, ci le vedeam mereu pe miriște, chiar acolo unde luțerna era chiar în apropiere.

Susaiul nu crește în toate regiunile, nu-l cunoșteam. L'am cunoscut atunci, când am văzut că e mai drag căprioarelor decât lucerna. Aveam de gând să samân susau, să fac o pășune preferată de căprioare dar totuși n'am voit să înmulțesc o plantă care nu folosește agricultura și poate că sămănătă, cultivată dinadins, și-ar pierde efectul. Poate că le place căprioarelor numai în anumit sezon, după seceriș.

Fazanului îi place mai mult plante sălbaticice, cum este mohorul sălbatic și scaiul. Avem o parcelă de pădure așezată între terenuri arabile, în care sunt foarte mulți fazani și unde — bineînțeles — punem hrana abundantă în timpul iernei. Aveam o iarnă fără zăpadă, iar o miriște de lângă această parcelă rămăse se nearătat și plină de mohor sălbatic. În alte parcele fazanii ridicau hrana dată din mâna, aici rămânea ne-

atinsă, căci fazanii ședeau toată ziua în mohorul sălbatic. Numai când bătea vânt rece pe această miriște, rămâneau în parcela de pădure și ridicau hrana pusă de noi.

Pe marginile drumurilor dintre arături crește mult scaiu (de altfel o plantă foarte răspândită la noi). Făcând și gospodărie, vroiam să curăț această plantă „nefolositoare”, dar când am văzut pui de fazani mai mărișori, cum săreau să ajungă la scaiu, ca să ciugulească semințele, am lăsat scaiul să crească.

O altă plantă buruiană plăcută fazanului este pirul. Pe două hectare de teren arabil de lângă o parcelă bine populată de fazani, se făcuse bostănărie (era competiția personalului). Precum se știe între pepeni crește mult pir. Spre toamnă mai ales, când s-au cules pepenii și pirul a crescut și era plin de semințe, toți fazanii din acea parcelă, tot pe acolo stăteau. Iarna a fost fără zăpadă până pe la anul nou și această miriște rămăse nearâtă până în primăvara. Nă fost nevoie să ducem hrana gata în această parcelă, nici atunci când căzuse zăpadă, căci fazanii scoromoreau zăpada și ciuguleau din semințele încă necăzute.

Când iarna nu e prea zăpădoasă, fazanul găsește hrana în pădurea de salcâm, scormonind după semințele de salcâm.

Cei ce nu cunosc fazanul poate un cred, că el măñâncă și ghindă de stejar, măñâncă atâtă ghindă că i se face gușa tobă.

Când zăpada e mare și fazanul nu poate să scoromorească, măñâncă frunze de răshinoase.

Pe sub spinii de porumbăr (prunus spinosa) găsește fazanul și iarna hrana, culegând fructele căzute.

Asemenea le dă hrana și păducelul și alți arbusti fructiferi.

Sunt și între plantele de lux mai multe care servesc fazanului hrana pe timpul iernii. Avem pe un teren o parcelă de pădure, așezată lângă Dunăre, prin urmare expusă inundațiilor, dar cu deosebire că pe lângă această parcelă ducea o șosea foarte frequentată, așa că se braconau fazanii din automobil. Am voit să-i scot de aci, să-i trec în altă parcelă. Crezând că-i atrage socul, care creștea aci des, am scos socul, dar fazanii trăgeau tot aici, cu toate că pădurea rămăse fără subarboret, deci fără ascunziș. Într-o dimineață de vreme, voind să văd ce atrage fazanii în acest loc sgomotos — pe deoparte șoseaua, pe de altă parte ferma boierului cu grăjduri, lume multă care făcea gălăgie — m'am pus la pândă. Văd un fazan care sare în sus și ciugulește niște frunze verzi. Era Mahonia, pe care grădinariul o plantase, ca să-și asigure frunze verzi pentru cununi. Am plantat și eu pe un loc gol Mahania, a crescut dând fazanului bun ascunziș, iar prin semințele sale și hrana.

Aveam tot la această moșie, tot pe lângă șosea o parcelă plină de Gledicie. Fazanii mișunau aici, culegând sămânța de Gledicie, pe care o scoteau din păstăi. În zadar îi nelinișteam aici de mai multe ori pe zi cu câni în curs de dresaj, revineau abia după câteva ore iar. Automobile treceau și pe aici și de multe ori auzeam în zori de zi focuri. Fiindcă era de părere și stăpânul moșiei, am scos Gledicia, am arat terenul și după împădurirea acestuia, fazanii s-au dus în alte părți.

Argații și tot personalul de moșie în Ungaria au teren arabil în competență, în care își pun mai mult porumb, iar femeile își mai fac un plus de grădină de zarzavaturi, cultivând pătlăgele roșii în grădinile de lângă locuințe. Într-un an picase această competiție

lângă marginea unei păduri cu mulți fazani. N'au culise femeile multe pătlăgele, căci abia roșiau, le măncau fazanii. La fel se întâmplă la grădina mea acum, vin fazanii pe timpul când pătlăgelele încep să se coacă.

Toate cerealele cultivate de agricultori dau fazanului hrana cu multe vitamine, când sămânțurile nu sunt acoperite cu zăpadă, dar și mai bune sunt ca ascunziș, ca loc de cuibărit. Dintre toate însă cea mai preferată este secara, fiindcă se seamănă mai devreme, răsare deci înaintea celorlalte cereale, iar primăvara crește mai repede ca grâul și orzul, are deci mai devreme ascunziș ca în alte cereale.

Când cerealele s-au secerat vedem dimineața și spre seară fazani mișunând pe miriști, culegând boabele căzute, iar mai târziu, dacă miriștea rămâne nearată, semințe de buruieni. De altfel la miriște vin și stau până ce nu se face cald și epurii și potârnichile.

Orzul însă nu prea place vânătorului aripat, iar miriștea de orz este căutată mai mult de epuri.

Porumbul înlocuiește pădurea în câmpie. Se înțelege dela sine că aici se retrage tot vânătorul, căutând adăpost contra intemperiei (și căldura este intemperie), contra arșiței soarelui, dar găsește aici și hrana în semințele de buruieni.

După seceriș tot vânătorul stă în porumb. Unia dușmanoși zic că fazanii fac ravagii în porumb. Acestor agricultori, cari nu vor să recunoască că fazanul le aduce mare folos prin distrugerea insectelor, șoareciilor și buruienilor, le recomand să stea odată la pândă și se vor convinge că păsările lor protejate — ciorile — desfac păpușoiul. O doavadă hotărîtoare este că păpușoiul e desfăcut în partea de sus, ceea ce nu poate face fazanul, fiindcă greu cum este, n'ar putea sta pe păpușoi, care s'ar frângă sub povara lui. Fazanul strângă, ciugulește porumbul căzut pe jos.

In terenuri fără de apă, căprioara doar poate face daune în porumb, căci silită mai mult de sete decât de foame, roade popușoiul crud. Dacă punem — cum este obiceiul în multe regiuni — între porumb ludăi (bostani) căprioara (și epurele) va roade bostanii, cari nu sunt atât de prețioși ca porumbul. Recunoaștem și noi că epurii fac adevărate ravagii în bostănărie, rozând coaja pepenilor. Dar fiecare bostănărie e păzită de hoți, fie deci păzită și de epuri; dar nu cu arma sau alte instrumente, ci păzitorul să dea câte o raită prin bostănăria lui, în zori de zi, seara și de vreo 2—3 ori pe noapte și epurii nu vor avea vreme să roadă pepenii.

Meul este preferat de fazani, dar mai ales de prepelite. După seceratul meiului, până nu se sparge miriștea, ea oferă masă pusă vânătorului aripat.

Sămânța de sorg (mătura, tătaria) o măñâncă fazanul. El vine însă la sorg, care se coace mai târziu, numai după culesul porumbului și a cocenilor, când deci nu mai are în porumb nici hrana, nici adăpost. Ar fi însă mare risipă să lăsăm sorgul toată iarna în picioare pentru fazani, ci după ce dă zăpada trebuie strâns pentru a face mături din spice, după ce am scos restul de semințe, lăsând în picioare doar cocenii, cari oferă bun ascunziș fazanului și celuilalt vânător, care nu găsește adăpost în păduri din apropiere.

Dacă dispunem de teren e bine să lăsăm și coceni de porumb, ca să aibă vânătorul un adăpost de iarnă, unde îi putem pune și hrana artificială la nevoie.



# Lovitura de grătie

de DINU BRIANU

A sfârși cât mai repede chinurile vânătorului rănit, este cea mai elementară datorie a vânătorului. Lucru, ce cu siguranță înțelege ori-care vânător corect, ori-care om cu suflet. De multe ori să văd însă brute cu permis de vânătoare, cari vâră în tolba paseri aripiate (mai ales prepeliți și rațe pe timpul verii), căci atât timp, cât nefericitele victime mai sunt vii, nu li se altereză carne. Dar să află „oamenii“, în stare să ducă acasă chiar și iepuri răniți neînțând seamă de chinurile ce îi produc. Asemenea însă nu citesc reviste de vânătoare, e bine totuși să vorbim despre ei, căci nu se știe dacă între cetitorii noștri nu se găsește cineva, care va avea cândva un cuvânt hotărîtor și va putea adăuga legei pentru *protecția* vânătorului un articol, în a cărui virtute se va putea pedepta asemenea neomenie.

De multe ori se văd însă și cazuri, că vânători, de altfel cu cele mai bune intenții, chinuesc câte o piesă de vânat, ne știind cum să o ucidă repede. Așa de exemplu am văzut brânzoi care a atârnat potârnichela la chiorchenar, fiind convins că pasarea astfel „spânzurată“, va muri îndată, tocmai ca omul strangulat. Mare i-a fost mirarea văzând că potârnicea se sbate tot mai tare.

Incepătorilor le adresez deci cuvintele mele prietenesti, sperând că le voi economisi lor clipe neplăcute, iar vânătorului rănit chinuri.

Paseri de talie mai mică, cum ar fi prepeliți, potârnichi, becaține, sitari, rațe, etc., se pot ucide repede, dacă le apucăm bine, tinându-le de corp fie cu o mână, fie cu amândouă, dar aşa fel ca să nu poată bate din aripi; iar pe urmă le lovim ceafa de un corp dur, care poate să fie patul armei, tocul de la bocanc, piciorul scăunelului de vânătoare, sau marginea lunrei, dacă suntem pe apă. În pădure se găsesc ușor destule bețe și lemne potrivite. Paseri răpitoare — nefiind recomandabil a le prinde cu mâna — precum alte paseri mai mari, gâște, dropioi, bunăoară, să ucid, lovindu-le în cap cu un băt, sau alt corp dur potrivit, eventual cu mânerul cuțitului de vânătoare sau alt cuțit. La nici un caz însă nu se lovește în vânat cuarma și nu se calcă cu picioarele, deoarece aşa nu ne ajungem repede scopul și este și foarte uită.

Dar sub nici un pretext nu e voie a ucide paseri aripiate înfigându-le în cap pene din aripi, cuie sau brițeagul, căci vânătorul astfel tratat nu moare. Cine recomandă aşa ceva, crezând că vorbește despre ceva foarte „vânătoresc“ o face fie din prostie și neavând experiențe, fie din totală lipsă a unei scânteie de milă ce ar putea simți, văzând nemaipomenitul chin a bietei

ființe ce nu se poate apăra. Este un procedeu pe căt de crud, atât de laș.

Dacă iepurele rănit să sbate tare, sau chiar mișcă din loc, e mai nimerit să-i tragem încă un foc. Economia unui cartuș nu este la loc în asemenea caz. Ca să nu distrugem piesă, nu trebuie să tragem în ea de mai aproape de cca 30 pași, ochind la cap.

Iepurele rănit, care mai dă semne de viață se poate ucide apucându-l de urechi cu stânga și lovindu-l cu tăișul mânei drepte la ceafă. În majoritatea cazurilor însă operația nu reușește și anume cu atât mai de grabă nu, cu căt executorul ei este mai neîndemnătate sau mai slab. Regula este, că bietul iepure astfel tratat miorcănește foarte mult timp în mâna călăului său. Drept aceia, ca să evităm astfel de scene urite, e mai bine — dacă nu am aplicat un foc de grătie, care este negreșit cel mai elegant procedeu — să călcăm repede cu un picior pe gâtul iepurelui și apucându-i în aceiași clipă cu mâinile picioarele din-napoi, să smucim odată puternic și scurt de ele.

Moartea piesei va fi instantanee.

Vânătorului mare, cerbi, căpriori, etc., i se poate da lovitura de grătie și cu cuțitul, dar numai de acela, care E MEȘTER în mânuirea cuțitului de vânătoare. Cerbul în asemenea caz să împunge la piept, căpriorul la ceafă, procedând cu mare băgare de seamă, căci chiar și un căprior poate lovi cu copita așa de puternic în burta omului — cum sunt cazuri cunoscute — ca să-i verse matele.

Cum trebuie aplicată împunsătura, nu s-ar putea arăta decât demonstrând exemple practice, dar voind tocmai a face propagandă în *contra* cuțitului, recomand și în asemenea caz lovitura de grătie dată cu arma. Și anume, se trage un GLONTE bine ochit la gâtul piesei, ochind aşa ca să lovim în vertebre. Și în acest caz moartea va fi fulgerătoare. Am subliniat cuvântul glonte, ca nu cumva cineva să tragă cu poșuri. Cartușe cu poșuri numai brânzoiul are, vânătorul corect nu, deoarece ele la distanțe relative mici au efect incalculabil, căci răspândindu-se, pot răni vânătorul în chip cu totul nedorit. Așa spre exemplu ochind la piept, să poate întâmpla ca tocmai acolo să nu meargă nici un poș, dar unul să frângă maxilarul inferior; iar altul fluerul piciorului piesei. Încercați la ciblă la 40 pași și veți vedea !

*Cartușul cu poșuri este deci o muniție stupidă.*

Așa dar, iubite camarad, mai Tânăr, nu chinui vânătorul rănit; iar dacă cineva îți recomandă cartușe cu 3—4 sau cincă și cete „la fund“, tu să nu îl asculti, explăcându-i totdeodată că acela, care trage cu poșuri în vânător mare, merită el să primească mai multe — tot la fund.

## Anecdote

### CAINE PERFECT

*Cumpărătorul:* „Ei drăcie, ce înseamnă asta — uite-l că mănâncă iepurele !“

*Vânătorul:* „După asta cel mult dacă mai mănâncă doi — pe ceilalți îi aporteză.“



### VREMURILE DE DEMULT

Ce știi voi băieți de azi ? Pe vremea când eram ca voi, împușcam câte 200 de potârnichi în ani buni. Dar 50—60 împușcam chiar și atunci, când nu era neam de ele.

# Salvarea cuiburilor periclitante

de ÖTVÖS BALASZ, Casa-verde Timișoara

Periclitante sunt cuiburile, pe care potârnichea sau fasanul le face pe marginile drumurilor, dar mai ales aceleia din fânețuri.

Din nefericire potârnichea și fazanița preferă fânețurile pentru facerea cuiburilor, dar aceasta nu este numai un instinct al acestor păsări că în fânețuri găsesc ascunzis, că acolo află hrana (verdeață și insecte) și apă (rouă), ci pricina e mai mult omul, care lucrând câmpul, le neliniștește, primăvara pe timpul când se începe împerechiera, ba cu aratul, ba cu semănătul, ba cu grăpatul și tăvălucitul, ba cu plivitul scaiului din cereale, etc.; pe când în livezi, în fânețurile de an, cel mult odată trezem cu grapa.

Păsările neliniștite în alte locuri, nesimțindu-se în siguranță, din instinctul lor pentru perpetuarea speciei, caută locuri mai asigurate.

Vânătorul caută tot posibilul ca să salveze aceste cuiburi periclitante. Unii aduc ouăle găsite în locuri primejduite acasă, scot puia cu o cloșcă domesticită și încearcă să crească puia acasă, ca să le dea drumul când s'au desvoltat. Zadarnică osteneală, fiindcă prea puțini se înteleg la creșterea puilor de fazani, iar a crește acasă, în curtea gălăgioasă, pui de potârniche, încă n'am auzit să-i fi reușit cuiva.

Un singur folos avem dacă ridicăm cuiburile periclitante, dar și acest folos e mai mult problematic, și anume: Dacă ouăle nu sunt de mult în cuib, nu sunt clocite, atunci potârnichea și fazanița (instinctul pentru perpetuarea speciei) mai face un al doilea cuib, dar în tot cazul cu mult mai puține ouă. Se poate întâmpla însă că și acest al doilea cuib să cadă tot în loc periclitat. Dacă însă femela are deja temperatură, adică clocește, nu mai face alt cuib, că i-ar trebui multă vreme până ce îi trece cloacul, până ce completează cuibul, până ce scoate și crește puia și ar apuca toamna rece în vîrstă fragedă și nărrezista intemperiilor.

Englezii au inventat un sistem, numit după inventator „sistem Easton“. Se aprovisionează cu ouă artificiale asemănătoare întocmai cu acele ale potârnichiei sau fazaniței. Pun oamenii cari curteeră acele locuri în care cuiburile n'ar fi în siguranță, le maschează ca să le găsească din nou la nevoie, scot din cuiburi ouăle naturale și le înlocuiesc cu ouă artificiale, bineînțeles înainte de a începe cloacul, căci dacă am neliniști cloșca din cuib mai de multe ori, aceasta ar părăsi cuibul (instinctul de asigurare a speciei). Ouăle naturale găsite le duc acasă, le pun sub cloște domestice și în prezua ieșirei puilor din ouă — între timp femela clocește ouăle artificiale, — le duce la cuib, scoate ouăle artificiale și le înlocuiesc cu cele naturale gata cloacă.

Astfel știm despre fiecare cuib, care când scoate puia, putem deci păzi cuiburile, de ex. stăm la pază, nu dăm voie să se cosească în acele locuri. Puia ieșiri din ouă părăsește imediat cuibul, urmând mama lor.

N'am încercat acest sistem, dar nu pare prea simpatic, fiindcă prea miroase a artificial. Apoi ne mai trebuie personal, instalații (cloști domestice la timp, cutii pentru transportul ouălor clocite, a celor artificiale, etc.). Apoi prea neliniștim terenul, umblând în

căutarea ouălor, și încă un „apoi“ nu cred ca agricultorului să-i convie, chiar dacă el însuși este proprietarul moșiei, ca să-i calce atâtă lume iarba fragedă sau gata de cosit.

Alții caută cu 2—3 zile înainte de clocit cuiburile din fânețe, ca marcându-le cu un băt înfipt în pământ aproape de cuib, să atragă atenția cosașilor ca să lase în acest loc jur imprejur, câte un petec necosit.

Zadarnică oboseală. Nu găsim toate cuiburile, nici chiar cu ajutorul celui mai bun prepelicar, încă abia-abia vom găsi câteva cuiburi. Vom marca câteva, găsite din întâmplare, dar vor rămâne multe nemarcate. Avem și aci mai multe „apoi“... Ar trebui să stăm la spatele fiecarui cosaș, adică la fiecare cuib, ca nu cumva cosașul, avertizat de departe că aci se găsește un cuib cu ouă eventual bune de mâncat, să le fure. Si dacă nu le fură atunci, vine noaptea de le fură (probatum est). Dacă lăsăm un astfel de petec necosit, acesta atrage vederea ca o lampă care răspândește lumina la distanță pentru toate răpitoarele și toți hoții, cari mai ales în apropierea orașelor umbără după ouă de vânăt. Potârnichea văzând în jurul ei mediul schimbăt, cum nici odată nu se lasă din sfat, după căutarea hranei, drept în cuib, ci se coboără mai departe și merge pe jos la cuib (precauțiune) ca măsură de siguranță, iar dacă ouăle nu sunt atât de clocite, ca puia să iasă în câteva zile, va părăsi cuibul.

Stricăm deci mai mult decât folosim.

Și ce ușor, ce simplu este să înlăturăm aceste primejdii. Nu ne trebuie decât puțin spirit de observație, nițică logică, să înlăturăm nu efectul, ci cauza care determină acest efect.

Care este cauza că potârnichile și fazanițele își fac cuiburile în locuri periclitante? Le neliniștim primăvara în timpul împărecherei, înainte de ouat. Potârnichile stingherite în cereale, care se cosesc mai târziu decât fânețele, vor face cuiburile în aceste din urmă.

N'avem decât să procedăm invers. După terminarea lucrărilor din ogoare, vom umbla des cu prepelicarul prin locurile periclitante, ca neliniștindu-le aci, să le forțăm să-și facă cuibul în cereale. Chiar dacă potârnichea ori fazanița a depus deja 1, 2, 3 ouă în locul periclitat, stârnite de noi, vor oua în cereale, iar până ce se vor secera cerealele, puia au ieșit.

Cu toate acestea se va întâmpla unii ani, ca să găsim ouă încă neclocite (puia încă nescosă) și în cereale, dacă în timpul cloacitului (în general în luna Maiu) avem multe ploi reci, grindină, inundării, femelele vor face un al doilea cuib, cu mai puține ouă, care se vor clochi mai târziu ca cele dintâi. În acest caz omul e neputincios, nu poate să ajute. Acest dezastru să înscrie în contul anilor răi.

Dresorii de prepelicari pot să ajute mult la această salvare naturală a cuiburilor. Vom dresa prepelicari ducându-i la potârnichi, în locuri periclitante, ca neliniștindu-le pe aici, să le forțăm să cubărească în locuri sigure.

Acel dresor însă, care dresează prepelicarul primăvara în cereale, este răpitoarea cea mai stricătoare! S'a spus de ce!



# Romanul unei Vidre

de VALERIAN PETRESCU

Zilele trecute am găsit în vitrina librăriei, o carte tradusă din engleză în franțuzește, interesantă pentru oricine, dar mai ales pentru noi, vânătorii, cari iubim cu atâtă pasiune vânatul și pădurea, și toate frumusețile priveliștilor, pe unde pașii noștri se pierd și se risipesc în căutarea sălbătașilor și adezorii a emoțiilor nedefinite.

Cartea care face parte dintr-o colecție anume, a cărților aşa zise despre natură, poartă titlul destul de sugestiv: „Tarka“, — o vidră, cu subtitlul: viața sa veselă în apă și moartea sa, în țara Celor două Râuri, — au Pays des deux Rivières, — fiind scrisă pentru adevărății prieteni ai naturei, după cum spun editorii și d. Henry Williamson în prefață, — „adresată acelor cari nu se mulțumesc să găsească în ea, prințro simplă reacțiune contra orașului, numai acel pitoresc nedeterminat, ci acele cunoștințe despre animale, plante și lucruri, în mișcarea însăși a naturei, sau mai bine zis, în individualitatea lor aparte. Se va recunoaște acestor volume (vorbindu-se despre toate. N. A.) o valoare științifică serioasă: imaginațiunea nu deține decât un rol subordonat în această lume de minuni și de curiozități asupra vieții, pe cari știința singură le descoperă și garantează. Ele au o valoare literară tot atât de mare, născută din lirismul care inspiră pe om în contact cu natura“.

Cu toate aceste considerații, autorul parcă alunecă mai mult pe panta unei literaturi șpălătoare, realiste, de infățișare minunată a mediului lacustru, subordonând apoi într-o bună măsură această literatură predilecțiilor sale naturaliste.

\* \* \*

Tarka s'a născut într-o primăvară, împreună cu încă două surori, în apele dulci ale Celor două Râuri. Nu avea nici cincisprezece centimetri, când nou născut mieuna după mama sa, care îl alintă la soare și îl acoperea cu blana sa călduroasă. Puful său fin era moale și albicioasă ca și mugurii de salcie la Paști. Îl chema Tarka printr'un obicei inveterat al pescarilor de aici, de a da vidrelor acest nume, care însemna la figurat, un fel de vagabond al apelor sau vagabond ca și apa.

După câteva zile, Tarka făcând ochi, începu să se joace mușcând pe mamă și lovind cu lăbuțele pe surorile lui. Din zi în zi devinea mai puternic, mai agerat asupra mediului care începea să-l intereseze prin clipocitul apei, prin ciripițul păsărilor și strigățul solitar al bătrânlui Nog, — stircul, care pescuia ca și părinții lui în apele din împrejurimi.

Intr'una din zile, când razele soarelui se resfirau pretutindeni și ochii săi se închideau și se deschideau de năvala luminei, o pasăre de mărimea unei vrăbii se așeză pe o ramură deasupra ascunzătoarei lui. Era un Alcyon. Tarka ar fi voit să se joace cu ea și de aceia a început să miaune și să se mișce; dar în același timp, pasărea cu pene frumoase scoase un tipărt și sbură pe deasupra rîului, lăsând pe puiul de vidră locului, să privească mirat și să nu înțeleagă nimic. Altădată, cind Tarka se juca cu o bucată de lemn, văzând un șoarece care intrase în adăpostul său prin bărbia de la rădăcina salciei, se puse în urmărire lui, dar acesta îndată se făcu nevăzut, dând de veste și celorlați tovarăși despre ce îi aștepta.

Timpul trece pe nesimțite pentru acest animal mic, stângaci și cu totul strein de ceia ce se petreceă în jurul său. Mama îl alăptă ca și pe cele două surori, dar, după două luni, sosise vremea să le dea altă hrănă. Intr'o seară, nu mică le-a fost surpriza când venind la vizuină, găsiră aici pe mama lor cu un păstrăv în gură. Tarka îl mirosi, se învîrti în jurul lui, dar nu se îndupla să pună gura pe el. Mai târziu însă înfulea cu nesațiu, fie cîte un chefal, fie cîte un țipar și chiar și broaște, pescuite de pe fundul apei.

Tinutul întreg al apelor și du-te vin-o al mamei sale, îl ispiteză și-l îndemnă să încerce să intre și el în apă. Când scoboră prima dată în rîu și constată că poate să înnoate, era atât de fericit că să fi simțit în stare să-l treacă fără oboseala până la celalt mal.. Nu i-a fost greu să înnoate, deși a înghițit multă apă, tot stărnutind și tușind, pînă cînd a învățat să știe că trebuie să țină botul în sus, deasupra valurilor cari veneau spre el.

Zărind luna care se reflecta tremurând în undele clare ale râului, pe care o mai văzuse și altădată din pădure strălucind solitară pe cer, Tarka se apropiă de ea și încercă să o atingă cu laba și să o mușce, dar aceasta aluneca de departe de el. O urmări cu perseverență până se întoarse fără să vrea la păpușul de la mal. Aici stătu nemîscat, așteptând să vină spre el și să se joace împreună. De pe celalt mal, surorile lui mieunau și-l chemau, dar el o luă razna prin fâneață, alergând după lună. La un moment dat auzi behăitul unor miei. Un fluture de noapte îi săbînă pe la urechi. În aceiași clipă, o pasăre de noapte alunecând în sbor, îl săgetă cu ciocul. Tarka se însăpămantă și uită de lună văzându-se în mijlocul singurătății și a ierburiilor ce se ridicau deasupra capului ca arborii unei păduri. Dar, în curând se simți fericit, auzind strigățul mamei lui. Rândunica de noapte filfii iarăși din aripi, dând semnalul că se aproape o răpitoare, perechei sale care clocea niște ouă. Tarka o luă din nou la fugă, fiind luat drept iepure, de pasărea de pradă. Aceasta se repezi din sbor și își înfipse ghiarele în blana moale a puiului de vidră, vinând să-l lovească cu ciocul în creștetul capului. Tarka făcea parte însă dintr-o familie mai feroce și mai iute în mișcări de căt bufnița agresivă, pentru a se lăsa pradă fără nici un fel de apărare. Intr'o clipită, mai înainte de a primi lovitura de grătie, el se răsuci la pământ, sări și mușcă pe răpitoare, în timp ce o labă ca de trăznet o culcă la pământ. Bufnița își dădu sufletul în ghiarele și gura plină de sânge a mamei, care, venind în ajutor, își salvă puiul de la o moarte sigură.

De la această întâmplare, Tarka deveni mai prudent și mai puțin încrezător asupra a tot ce se mișca în jurul său. Sborul unui herete, lătratul unui câine, sgomotul neînțeles ce venea uneori din pădure, etc., nu mai erau accidente mărunte cari de abia să fie luate în seamă, ci constituiau adevărate evenimente sortite să-i turbure clipele de odihnă și să-l pună în gardă de ceia ce se petrece. Intr'o dimineață, încălzindu-se la soare, auzi de departe un corn de vânătoare. Mama lui aținti deodată urechile, iar când șueratul cornului se aproape, ieși de la stuf și se înfundă într'un desis de mărăcini. Ea fu urmată de Tarka și surorile lui. Cățiva vânători au trecut pe lângă ele,

însoțiti de „Mușcă-l“, un câine de vânătoare temut, care urmărea o vidră bătrâna. După ce toată larma să a liniștit și vânătorii s-au depărtat, au ieșit afară pe o potecă luminată de luna ce se afla învăluită într-o trâmbă subțire de ceată. Ne mergând prea mult, un nou sgomot le-a atras atenția: la o mică depărtare de ele, privind spre desis, niște ochi verzi scânteiau ca și razele lunei reflectate de picăturile de rouă. Două hermine se luptau pe viață și pe moarte, sgâriindu-se, mușcându-se și rostogolindu-se una peste alta. În apropierea lor, se aflau câteva nevăstuici și două bufnițe cari priveau de sus printre ramuri, teatrul de luptă. În depărtare, o vulpe spiona cu urechea în toate părțile, înainte de a pleca după pradă, iar dintr-un arbore vecin, un cronicănit de corb sparse tacerea și aşa turburată de beligerante. Tarka se juca cu voioșie printre hermine, cu surorile lui, inconștient de primejdia ce îi pândeau. La doi pași de ei, se afla o capcană cu dinți ascuțiti, ascunsă sub frunze. Atrăsă de miroslul cărnei care servea drept momeală, una din vidre voind să apuce cu gura, fu deodată lovita la cap și prină în cursă. Lătratul unui căine, din depărtare, prevăzută de deznodământul fatal. Eliberarea era cu neputință. Prizoniera se sătea de durere, împăcătă și cerea ajutor. Dar, ce folos? Și mama și puii suferău de groază, mușcând fierul dur, alertând în dreapta și în stânga. Într-o supremă sfârșită, capcana fu mișcată din loc de victimă și tîrâtă prin desis o mică distanță. Eforturile ajunseseră la capăt, când căinele își făcu apariția. Ochii vidrei bătrâne străluceau ca două pietre prețioase. Nu îi rămânea de cât să se ia la luptă cu căinele și să-și abandoneze puiul la sosirea guardului pădurii, refugiindu-se apoi cu ceilalți doi cari o însoțiră.

Vremea trecea și primăvara se apropie, cu natura ce reînvia și cu amintirile despre puiul pierdut aproape sters. Tarka se schimbăse cu totul: înota fără frică, prindea peștișori și rătacea ore întregi pe malul apei. Într-o zi, găsindu-se în insula cu Salcie Plângătoare, avu prilejul să-și facă o prietenă, pe „Bot sur“, care cunoștea pe mama lui și toate râurile și râușoarele ce se vărsau de la miază-noapte, în mare. În desele lui peregrinări de vânătoare a mai cunoscut pe „Tărcatul Chior“, vulturul strein, care să rezipeză odată asupra lui, strigând „aik-aik-aik“; pe „Kronk“, corbul negru și robust, care sbura cu măiestrie învățat de tatăl său acum 130 de ani; pe „Jarrk“, foca ce pescuia în apele părăului „Vâlsașilor“ și atâtătea alte sălbăticinu de pradă.

Într-o noapte, după sosirea lui și a altor vidre în apele unui riușor, auzi ciripițul unor rândunele, cari vorbiau cu o voce încreată despre mările albe și cenușii, despre vânturile cari aruncă în urma lor lovitură de aripi puternice, despre fulgerile norilor pe cari ele le depășesc în înălțime, despre ploile torențiale, despre foamea și oboseala cari le așteaptă înainte de a zări spuma strălucitoare de pe țărmul african. Niciodată nu aminteau de prietenile, cari vor cădea în mare, care vor fi omorite în Franța, în Spania și în Italia sau de acelea cari își vor zdrobi capul de lanternele farurilor, — căci ele se gândeau la orice, dar numai de moarte nu voiau să pomenească.

Pe fiecare zi, Tarka adăoga la activul succeselor lui de vânătoare, trofee bogate: o rață, o găinușă de baltă, un pește mare și chiar o lebădă. Dar întâmplarea care regizează uneori evenimentele mari ale vieții, a făcut ca Tarka, ce devenise un adevărat aventurier, să fie prins într-o cursă, de laba unui picior. Bot-sur, care îl însoțea, dându-și seama de pri-

mejdie, a luat o hotărîre eroică: cu dinții săi ascuțiti ca aceia ai unui fierastrău, a tăiat piciorul prietenului său resemnat, îngrozit de săngele care curgea. Când fermierul deșteptat din somn de lătratul căinelui, veni și văzu capcana cu laba prină în ea, strigă plin de bucurie la feciorii lui, cari, sosind cu o furcă de fier și cu o armă, se luară după urma căinelui care îi conduse într-un grajd, unde se adăposteau cele două vidre. Fără niciun pic de zăbavă, Bot-sur se repezi la dușmanul patruped, cu ochii amenințători, în timp ce Tarka se ascunse într-o gaură adâncă a zidului. O lovitură de furcă îl întui pe Bot-sur la pământ, în spasmele morții și în chiotele de bucurie ale fermierilor, cari ducând cadavrul în casă lăsară căinele afară să latre fără niciun motiv. Cum puteau ei să știe, cu simțurile omenești detracate de civilizație, că o vidră rămăsește în curtea fermei toată noaptea, în așteptarea tovarășei care nu mai venea?

Cu cât i se părea viața mai plăcută, cu atât era mai dificil ca să trăiască liber, ca o vidră mare ce se făcuse, din cauza multelor primejdii cari îl pândeau la tot pasul. Dușmani se iveau de pretutindeni. Între toți cei douăzeci de căini de vânătoare, cari cercetau adeseori cu stăpânii lor malurile celor două râuri și ale mării, cea mai mare și mai neîmpăcată ură o avea pe Deadlock. Nici Harper, nici Rufus, nici Acton, Crudu, Milos sau ceilalți, — niciunul nu era atât deabil și de isteț în urmărire vidrelor ca acest Deadlock, care era și voinic și gălăgios. Când haita de căini începea să chefnească, nu mai era chip să se facă liniște, iar pe Tarka, hărmălaia aceasta îl enerva și fără să vrea îl scotea din ascunzătoare. Urmărire lui însă, nu era ușoară. Odată, după câteva ore întregi de oboseală, ne mai găsind niciun refugiu sigur, a fost sortit să cadă victimă dușmanilor săi, fiind prins viu de către unul din vânători. A scăpat numai datorită abilității cu care a știut să se răsucescă în mâinile acestuia, recăpătându-și libertatea.

Tarka nu fu prea impresionat de ceia ce i se întâmplase. Era firesc ca mediu și asprumile lui, să-l expună la asemenea aventuri. Mai isbit de emoții a fost atunci, când i s'a răpit din culcuș prietenei sale Bot-alb, de către un vultur, puii născuți de curând. Viața, aşadar, se desfășura pe o linie plină de accidente și de întâmplări. Ziua scadenței atâtător urmăririi și strategiei întrebunțăte, urma totuși să sosească. Dușmanii singurătăților nu se hotărău să abandoneze ținutul și să dea pace vidrelor. Ceata de căini se risipea în toate părțile, aproape în fiecare zi, lătrând și adulmecând pe urmele proaspete ale vânătorului, pierzându-se în desărurile pădurii și scorburile copacilor.

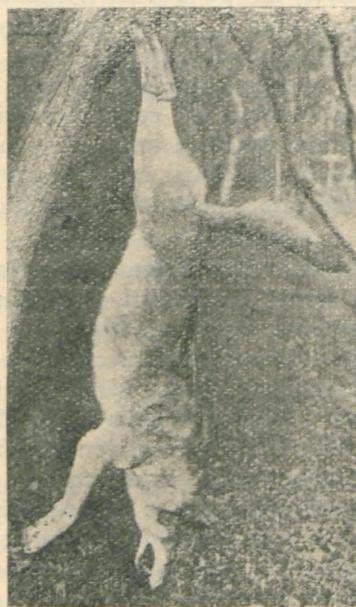
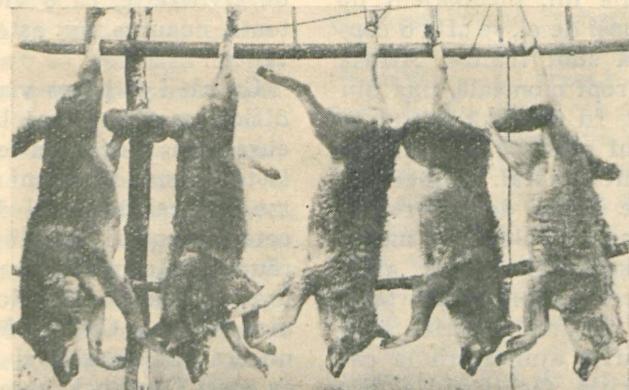
Spre sfârșitul ierrei, într'una din zilele lui Februarie, firul vieții lui trebui să ajungă la capăt. Fiind urmărit cu perseverență și gonit patru, cinci ore în sir, ne mai știind ce să facă la un moment dat, și-a deschis drum printre vânători, cari lovind cu bastoanele, i-au zdrobit capul și toate măduile. Nu s'a dat însă bătut, ci s'a aruncat în apă. Dar Deadlock nici aici nu îl slăbi. Nevoit să iasă afară la mal, o dorință pușe stăpânire pe el: să mai treacă odată pe cărările bătătorite de strămoși. A trebuit însă să se întoarcă înapoi, lovit din nou, buimăcit și însângerat. Prima dată i se întâmplase acum, să nu poată înnota în apă cu ușurință. Înaintea lui se deschidea un abis de intruneric și de moarte sigură. Pierzându-și cunoștința, nu mai auzi nici lătratul căinilor, iar fluxul apei îl purtă până a-

proape de mal. Deadlock văzând capul mic și brun al lui Tarcka lătră și sări în grabă după el. Înșfăcându-l cu gura, îl ridică în sus, îl scutură de câteva ori și se lăsă cu el în apă. Zărindu-i corpul, vânătorii auziră un tipăt de „ic-yang“, în clipa în care Tarcka își infipsează dinții în gâtul câinelui. Amândoi căzură la fund, iar apa răscolită în adâncuri, bolborosi la suprafață. După câteva secunde, plutind fără viață, Deadlock apără din nou, împreună cu câteva frunze murdare, ce se risipiră domol împrejurul cadavrului. Vâ-

nătorii îl traseră afară și îl aşezără pe iarbă, privindu-l cuprinși de stupoare. Și în timp ce tăcerea se întindea pretutindeni, o bulă de aier clăbuci pe deasupra apei, urmată de alte câteva, în locul unde Tarcka se odihnea de acum pentru totdeauna...

Aici se sfîrșește istoria acestei vidre, începută în Iunie 1923 și terminată în Februarie 1927, scrisă în satul Ham, în ținutul Celor două Râuri.

## „Tablouri ce nu se văd în occident“



## A n e c d o t e

### ÎNTREBARE FARA ROST

Nevasta (către bărbat care tocmai să întoarce de la vânătoare) : Dar mie ce-mi aduci, dragă Nicușor ?

Bărbatul (supărat) : Nimica ! Vezi doar că viu de la vânătoare.

### INFORMAȚIE

„Măi băețaș, n'ai văzut un iepure trecând pe aci ?“

„Ba da !“

„A trecut de mult ?“

„Păi, pe la Bobotează va fi anul“.

*Discu*



# Găinușa

de GEORGE SCRIOȘTEANU

...Rătăcisem zadarnic până aproape de înserat.

Bătusem două păduri, fără să găsesc vânat. Sitari nu picaseră.

Un singur epure sărise din marginea unui lăstăriș, dar n'am putut să trag în el.

O zăughise de la mare distanță, unde, chiar dacă aș fi tras, tot nu-l loveam.

Eram obosit și plăcăsă.

Cu inima strânsă de amărăciune, în ziua aceia întunecată și tristă de toamnă, mă îndreptai spre eleșteul moșiei, unde, speram să găsesc rațe.

Dar nici pe eleșteu nu aflai vânat.

Peste tot, liniște adâncă, tristețe nespusă, pus-tiu dureros...

Nu găsii nimic ca să-mi satur pofta de vânat. În ziua aceia mohorâtă mă mulțumii numai cu odihnă pe care o gustai, liniștit, pe malurile eleșteului, lungit sub răchiile și salciile pletoase, care plângneau încă un an pierdut, unul mai puțin, încovoind ramuri bătrâne și frunze de chilibar peste smaraldul cenușiu al apelor.

Un vântuleț ușor de toamnă le înfiora, făcându-le să cadă una câte una, s'au ducându-le departe, în ceată ce se îndesea pe nesimțite.

În frunză văstedă, moartă, rătăcită'n bătaia vântului, sau pierdută'n voia apelor undeva, departe... departe...

Câtă melancolie!

Simții o tristețe fără margini strecându-mi-se'n suflet și-mi adusei aminte de toate necazurile!

Privii cu luare aminte'n jurul meu: nici o mișcare.

Invăluite în rețeaua diafană a ceții, câmpii gălăže din jur, se pierdeau în zare sub culmile dealurilor, pudrate de rugina toamnei.

Siluetele pomilor răzleți și rari din viile de pe coamele dealurilor se topeau în ceată, ușor estompate, firave și sterse ca năluciri dintr'un vis... dintr'un basm...

Eleșteul plutea molcom în tăcere de cristal picotând somnoros în pulberea de argint a ceții.

Singuratic înălța domol din adâncuri de smarald sulițele de aramă ale trestiilor.

Vrajă maiastră, netezise zăbranic greu peste sufletul mort al zilei...

Apele iazului încremeniseră par că sub puterea ei, oglindind în adâncuri nouri de plumb.

Dar deodată tresări!

Oglinda iazului plesni: o găinușă de apă ieși din desisul păpurișului.

Mă privi foarte mirată, neobișnuită să mă găsească acolo, dar văzând că nu mișc, după ce mai cercetă o clipă, începu să-și caute hrana fără sfială.

Ii admirai eleganța și supletea ținutei.

O găinușă de apă, mai mică de cât un porumbiel, vioae și iute ca o săgeată, sburda fericită pe deasupra apei, căutându-și hrana.

O priveam cu nesaț urmându-i toate mișcările și văzui că-mi căpătase încrederea: se apropiase și ciugulea liniștită linița de lângă mal.

Era așa de frumoasă, și mă privea cu atâta încredere că nu îndrăznii nici să respir, ca nu cumva să o supăr.

Și totuș, ciudătenie! Venisem la iaz cu gândul morții în suflet.

Pofta de vânat îmi îndreptase pasii într'acolo.

Nu găsiesem nimic și plăcăsala mă săcâia, mă enerva.

In locul raței aşteptate, eșise ea, gingașă și mi-cuța găinușă și se apropiase de mine până la doi-trei pași...

Plăpândă găinușă! Știi tu ce te-ar putea aş-tepta?

O simplă mișcare, o apăsare usoară pe trăgaci și... totul ar fi încetat!...

Oglinda iazului s-ar fi spart în mii de bucătele tremurătoare, peștii ar fi pierit îngropăți în adâncuri, salciile s-ar fi cutremurat din rădăcini, iar găinușă mea atât de elegantă și gingașă, ar fi plutit moartă, cu aripiorele întinse, ghemotoc inert și pus-tiu în voia apelor...

Ce dureros de trist!

Cum ne face, adesea, patima să distrugem frumosul și să răspândim moartea hidoasă.

Nu, pentru nimic în lume n'aș strica duiosia a-cestor clipe, pentru nimic în lume n'aș trage în gingașa găinușă!

Mă ridicai, lual pușca și mă îndreptai spre conac.

Frigul se-nțețea și ceată devinea tot mai deasă.

Din văi, din depărtate adâncuri. Amurgul trist de toamnă își întindea alene valul mohorât.

Grăbii să ajung mai repede și sosii tocmai bine, la aprinsul lămpilor.



# Noroc porcesc

de AL. CAZABAN

Intr'o poiană tăcută din înîmă codrului, o familie destul de numeroasă de porci sălbateci hodinea, fără grijă, nu departe de derâmăturile adânci care brăzdasă locul, ca fierul unui plug.

Un zgomet nedeslușit, ridicându-se treptat-treptat, depe fundul unei văgăuni îndepărtate, sili pe râmători să-si ridice râturile încărcate de târnă și să adulmece vânătul... Deschizând mari, ochii lui mici de mistreț, un grăsun de 70 de chilograme împlinite, se mișcă puțin și întrebă în șoaptă:

— Ce se aude, mamă?

— Nu pot săti, dragul mamii... E prea departe locul de unde vine zgometul, ca să-mi pot da seama ce se aude — răspunse scroafa, fără să se deranjeze din culcușul ei... Rămase însă, cu urechea atentă la orice zgomet...

Deodată, vuful se desluși mai bine : Erau glasuri omenești, — mai mult niște zbirere, — care tot mai tare se accentuau, înălțându-se din ce în ce mai mult din fundurile văgăunelor, de sub coaste râpoase, dincolo de versantul potrivnic al muntelui Clăbucet.

Bidineaua depe spinarea scroafei, se sburli înfișrată... Râțul avea mișcări nervoase, prevestitoare de rău.

Grăsunii se și adunaseră în jurul ei, cu întrebări însăprimătate în ochi :

— E primejdie mamă?

— Scroafa se ridicase pe jumătate, sprijinindu-se pe picioarele din față :

— Primejdie destul de mare, băieți!... Zgomotele pe care le auziți acum, sunt chiotele sălbatece ale hăitașilor...

— Dar ce sunt hăitașii?

— Sunt țărani!... Ei vin înarmați cu bâte și dau chiote puternice ca să ne scornească din ascunzișul nostru și să ne silească deci să eșim pe linia vânătorilor...

— Dar vânătorii ce sunt?

— Sunt vrăjmașii de moarte ai neamului porcesc... Ei ne așteaptă cu fulgerul în mâna, și când eșim la iveală din desime, ne trăznesc!

— Atunci, mamă, nu trebuie să dăm cu ochii de ei... Trebuie să ne ferim...

— E greu să ne ferim, căci cine știe unde e așezată linia vânătorilor!... Ne pomenim în fața lor, fără să ne dăm seama cum...

Grăsunii prinseră a guia pe toate tonurile...

— Tăceți nenorociților! — se încruntă scroafa. — Ce, vreți să fim descoperiți pe loc?... Scopul nostru este ca mai întâi să-i înșelăm pe bătăiași... Dacă e posibil să trezem printre ei...

— Dacă nu putem trece printre ei?...

— Atunci, intrăm în linia vânătorilor!...

— Vai de noi! — guitară grăsunii, tremurând de frică....

Scroafa cercă să le ridice moralul : — Nu vă pierdeți cu firea!... Ce fel de viteji sunteți voi?... Faceți de râs neamul mistrețesc!... Doar nu sunteți porci de rând care se lasă înjunghiați de orice idiot de măcelar!... Șapoi să nu credeți că numai decât să așteaptă moartea, când ești în linia vânătorilor. De căte-ori n-am trecut eu printre acești vrăjmași neîmpăcați!... Și, slava Domnului, sunt teafără și grasa ca în totdeauna!...

— Adică, mamă, putem scăpa netrăzniți?

— Desigur!... Pentru că nu toți cei care țin o pușcă în mâna, sunt vânători....

— Atunci, ce sunt?

— Sunt brânzoi!... Adică sunt vânători de ocazie sau, cum le mai zice, vânători de Duminică... Ei vin mai mult să sperie vânătul decât să-l împuște...

— Va să zică brânzoi sunt oameni milosi față de noi...

— Foarte milosi!...

— Și cum îi putem cunoaște, mamă, pe brânzoi?

— Foarte ușor... El stă în linie într-o atitudine măreată, aproape războinică, deși picioarele îi tremură la cel mai mic foșnet... Mereu face mișcări neastămpărate și își rotește ochii în toate părțile... Din când în când, se întoarce și se uită în spate, ca nu cumva să pomenească din senin cu vânătul în spinare... Apoi, de obicei, brânzoiul vine la vânătoare, îmbrăcat în haine noi, croite pe talie, cu mijlocul încins de o cartușieră de piele galbenă, cu catarame de metal strălucitor... Mă rog, în totdeauna pare să abia scos din cutie... La brâu, poartă pumnal și la coapsă, un toc de revolver... Abia e semnalat vânătul, și brânzoiul stă gata, cu pușca la ochi, măcar că n'a auzit nici un foșnet, măcar că n'a zărit nicio vîtă.

— Dacă ne așteaptă cu pușca la ochi, atunci e primedios! — observă un grăsun grohând tremurat.

— Nicio grija!... E grozav înainte de a da ochii cu noi, dar de îndată ce ne vede izbucnind vertiginos din desime, se fâstâcește atât de tare încât își ia pușca dela umăr și o sprijinește în burtă... Mâna îi tremură, pe ochii îi se lasă ca un fel de ceată și, în loc să tragă în vânăt, trage în vînt sau găurește trunchiul unui copac.

Nici nu isprăvi bine să facă critica brânzoiului de rasă, când de după coama dealului, se iviră câteva căciuli... Glasurile acum răsunau puternic, însotite de zgomotele lemnoase ale copacilor loviți de ciomegele hăitașilor...

Cu toată greutatea celor o sutăoptzeci de chilograme, scroafa făcu o săritură și o luă la fugă, ghiuțând într'una :

— Tineți-vă, cărd, după mine!...

Și își croi drum prin desimea lăstărișului care îi se punea în cale.

Se gândi o clipă să se întoarcă și să-si găsească săcparea printre hăitași, dar amintindu-și că unii din acești urlători umblă cu arma în mâna, se răsgândi și o porni — porcește — la vale, deadreptul prin desimea fără poteci și greu de pătruns.

Înșirați la distanță reglementară, vânătorii așteptau ivirea vânătului, nerăbdători dar nemîșcați, cu treșături nervoase, cu degetele înclestate pe patul delicat al puștei... Intre ei se afla și un distins magistrat, care venea la vânătoare de mistreți, pentru înțâia-dată... Cu acest prilej se îmbrăcăse în haine de catifea italiană, croite la unul din cei mai buni croitori din București, și purta cizme înalte de piele de bivol african.

Când strigătele și chiotele hăitașilor vestiră descoperirea mistreților, magistratul se simți prins de un tremur ciudat iar genuchii i se molesiră deodată că parcă ar fi fost de cărpă... Degetele păreau străbătute de un curent electric care se transmitea până la țevile puștii, făcându-le să tresără.

Nici nu-și putu închipui ce vânat venea spre el, când prin fâșia deasă de tufă roșie, răsunară trosnuri atât de puternice, încât ai fi crezut că printre bușteni și tufe, se răstogolea — vertiginos — în vale, o bucată de stâncă atât de grea, încât rupea și sfărâma totul în calea ei... Șapca de antilopă depe capul vânătorului își schimbase poziția, mutându-și cozorocul depe frunte, tocmai pe scafările, când din desis se ivi un cărd negru și compact de dihăni nemaipomenit de însăpămantătoare... În marea sa tulburare, vânătorul își luă pușca dela umăr și, fără să-și dea seama ce face, apăsa de ambele trăgace... Pocniturile se succedă în aceiași clipă și ecoul lor se prelungi pe fundul văilor, cu vibrațiuni cutremurătoare...

Vânătorul, ne îndrăznind să-și îndrepte ochii spre locul de unde venea primejdia, aruncă pușca și cu mâinile ridicate ca în semn de predare, alergă pe linie spre tovarășul cel mai apropiat. Cu glasul alterat de spaimă, strigă :

— Vine ursul!... Vin o mulțime de urși!...

Tovărășul — un meșter doborător de mistreți și de alte lighioane fioroase — care din locul său, văzuse toată scena, îl opri în loc și reușî în sfârșit să-l potolească :

— Nu mai striga aşa, domnule!... N'a fost nici-un urs!... Mai bine, hai de vezi ce noroc ai avut!...

— Nu, nu!... Nu mă mai duc acolo! — se împotriuivea cu groază magistratul-vânător.

A trebuit să intervină și ceilalți vânători ca să-l hotărască să se întoarcă la locul de unde a tras în porci.

Nu unul, dar doi porci mistreți, trântiți la pământ, încremeniseră cu gura însângerată, nu departe de locul unde îi ajunsese o moarte năpraznică...

Magistratul care încă nu-și venise în fire, începu să bâlbâie :

— Cine a împușcat dihăniile astea?

Și adresându-se unui din ei, adaugă :

— Dumneata i-ai împușcat, domnule doctor?

Doctorul îl lămuri :

— Cum să-i împușc, când nici n'am tras... numai dumneata ai tras!... I-ai doborât pe amândoi! (zâmbind). Ai săvârșit un dublu asasinat, dar nu ești de loc responsabil, căci l-ai comis din... imprudență...

Revenindu-și cu totul din aiureala pe care i-o produsese groaza, magistratul își luă o poză cât se poate de impunătoare :

— Pardon, domnule doctor, n'am comis crima din imprudență!... Am comis-o cu premeditare!... Am tras în cele două victime, cu un calm desăvârșit...

Noaptea târziu, la lumina lunei, un solitar bătrân făcea această reflecție :

— Și totuși neamul porcesc nu s'a învățat minte să nu mai dea buzna în fața brânzoilor!



## Din toată lumea

*La Hamburg este o biursă specială, care reglementează prețurile de engros a animalelor din fauna africană. Iată câteva prețuri:*

Un leu adult 120.000 lei;

O panteră 45.000 lei;

O girafă 260.000 lei;

Un elefant pui 180.000 lei;

Un elefant adult 750.000 lei;

O gorilă 500.000.

Un hipopotam 200.000 lei.

Serpii se vând cu metrul, astfel un șarpe de Senegal costă 1200 lei metrul; Serpi din India până la 12.000 lei metrul.

Colibri costă 6000 lei bucata, etc.

*Danemarca. — Se turnează actualmente un film de vânătoare. Va fi un mare film de propagandă, care va rula în toate școlile, astfel că copiii și tineretul vor înțelege ce e adevărata vânătoare sportivă.*

Se vor înfățișa toate felurile de vânătoare permise de lege. Pe de altă parte se va vedea în acest film diversele specii de vânat a țărei, precum și mijloacele potrivite de protecție și repopulare cu vânat a trenurilor de vânătoare.

O bună parte a filmului va fi rezervată deasemenea câinelui, acest prieten credincios al vânătorului.

*Egipt. — Un mare negustor de prepelițe vii sosit la Paris, afirmă că anul trecut n'a exportat din Egipt decât vre-o 10.000 de prepelițe, ceace este foarte puțin în raport cu anii precedenți când vindea între 60 și 200 mii de prepelițe. Să ne așteptăm deci ca anul în curs să fie mai bogat în acest vânat.*

*Franța. — Prețul pulberilor fără fum pentru vânătoare a fost fixat prin „jurnal officiel“ din 2 Aprilie 1933, el variază dela 221 francs la 235 francs, după ambalaj și cantitate. Astfel un kilogram vărsat costă 221 francs, iar 100 grame în cutie revine la 235 francs kilogramul.*

— In Algeria se limitează de autoritatea locală întinderea teritoriului și timpul permis pentru vânarea prepeliței în sezonul de primăvară.

Încă o speranță că această pasare migratoare va fi scutită de perspectiva dispariției complete, cum

pare că era amenințată din cercetarea graficelor respective.

*Belgia. — Iată prețurile permiselor de vânătoare fixate anul acesta în Belgia, ca drepturi fiscale ale statului, în afară de taxele provinciale:*

a) Permis ordinar 600 francs belgas.

b) Permis valabil numai duminicile 450 frs.

c) Licență pentru străini valabile 5 zile 150 frs.

Ne plângem la noi, dar dacă comparăm...

*Consiliul internațional al vânătoarei, urma să se reunească în toamna anului curent la București în a treia sesiune. Grupul român a intervenit însă ca această întrunire să se contramandeze.*

Motivele sunt de ordin intern, cu toată Inalta bunăvoieță ce Majestatea Sa Regele Carol II acordă consiliului internațional, împreună cu guvernul român. Astfel sesiunea de anul acesta nu va mai avea loc.



### Cu privire la câini

In „Monitorul Oficial“ a apărut Legea sanitării pentru combaterea turbărei, care conține dispoziții salutare pentru interesele vânătorești.

Organele oficiale ale vânătoarei studiază aplicarea unor măsuri, cari sprijindu-se pe prevederile acestei legi, să ducă la rezultatul înfrângării abuzului de azi privitor la câinii hoinari.

Vânătorii sunt sfătuiri a lua cunoștință de conținutul legei și urmărind deciziunile ministeriale, ce vor fi publicate în Revista noastră, să pună toată stăruința pentru stricta aplicare a acestora, secondând organele oficiale în acest sens.

Dacă nu total, cel puțin în parte vom scăpa vânătorul de această pacoste.



# Pe vremuri

Ziua fusese caldă. Nici un nouraș nu făcuse pavăză valurilor de raze, revărsate din belșug de soarele încă viguros al începutului de toamnă. Nici o adiere nu mișcase ziua toată massa toridă de aer, în care manevrasem noi și cânii.

Aici creasta dealului prelung domină câmpia, ce se aşterne la apus în lumina scăzătoare a amurgului. Lanuri de porumbiște în pârgă, miriști pătate de verdele murilor, pâlcuri de pădurice, se alternează, întocmînd cât cuprinde ochiul un întins mozaic, mărginit la orizontul îndepărtat de pata sumbră a pădurii celei mari. Pârâul, în albia lui întortochiată, curge deacurmezișul câmpiei, odihnindu-și mersul leneș în lărgituri de bălti stufoase.

Acum când bulzul de foc coboară spre asfințit, aruncă îndărăt o pânză subțire de aur, dând nuanțe de



feerie întinsului tablou. O dulce boare slobozită din vreo tainiță a tiranului zilei, ne alintă fețele îmbrobonite, ne redeșteaptă vлага în trupuri. Cânii însuși surtează limbile, cătă în ochii noștri semnalul ieșirei din toropeala, care de'naintea amiezei ne țintuise pe povârnișul dealului, la isvorul „celor trei stejari“.

Gândul că putem îndrepta ziua pierdută, ne puse pe picioare. Doi dintre noi porniră cu copoii la vale, iar ceilalți trei urcarăm spre a lua poziție strategică pe marginea chicei de hugeac, ce acopere coama dealului. Zăvor tras în fața câmpului, dealul limitează cu pârâul vreo patru sute de hectare.

Rostogolindu-se în goană la vale, Tânărul camarad Costin, însotit de veteranul Dudău ca pilot și de copoi învățăcei, ajunse mai curând la strâmtoarea dintre capul dealului și o cotitură a pârâului. Dudău intră tiptil în bălăriile din cotitură și după un minut își acordează glasul de bariton în trei note ascen-dente stacate. Cățeii tresar ca electrizăți, ridică bo-

tul, ciulesc urechile și dispar și ei precipitat în desis, de unde isbucnește deodată un chelălit ascuțit, ca și când cineva le-ar fi călcat pe labe.

Bălăriile se agită violent, din desis sbughește o cumătră roșcată, o apucă peste câmp în galop, urmată de cei doi cătei, cari-i fac pe urmă un concert dezordonat de chefnituri ascuțite ca de piculină. Dudău apare și el tacticos la luminiș, se oprește o clipă, privește scenă, scoate trei lătrături amenințătoare și o pornește în salturi măsurate în susul pârâului, cu aerul că disprețuiește o asemenea joacă copilăroasă ; dispăre după o fâșie de porumbiște.

Vulpea vede terenul liber, cotește la dreapta spre porumbiște, cu gândul probabil de a încurca pe novicii ei următori, când îi iese drept în cale arhanghelul Dudău, de astădată foarte enervat certând-o

aspru cu glasul. De nevoie, vulpea încovoiaje goana pe sub nasul căteilor, precipită galopul iar deacurmezișul câmpiei, cu acompaniament de chelălituri mai vajnice ca oricând, servite de cățelandrii necăjiți de a fi fost tratați drept brânzoi sub ochii mentorului.

Acesta se oprește, privește calm, dă trei note între-tăiate de bariton și se afundă din nou în porumbiște. Convoiul muzical se îndreaptă de astădată spre văgăuna păduroasă, formată de îmbinarea dealurilor, unde luase poziție pușcașul Brescan, însotit de Mamica Molda și al treilea al ei băiat. Dar... „pe aicea nu se trece“, căci mișcarea strategică a fost hotărîtă la vreme, după înștiințările sonore ale băieților cari gonesc. Bob, cel de al treilea cățalandru, în nerăbdare lui de a-și arăta bărbăția, se repede ca o săgeată drept spre vulpe, pe când Molda face o mișcare de învăluire în direcția lui Brescan.

Intre timp, Dudău a stârnit din porumbiște un ie-pure, îl urmează fără mare zăbavă, dând glas din

temp în temp, aşa doar ca să-i amintească că retragerea îi este tăiată. Bietul urechiat, nedumerit de har-malaia din față, de amenințarea din spate, o cotește și el spre dreapta. Molda, după ce schițase mișcarea de învăluire a cumetrei „coadă cot“, văzând că aceasta luase hotărît direcția „celor trei stajari“, și are pe urmă toți trei băieții ei, mai înfocați ca oricând, se oprește o clipă, aruncă ochii spre partea de unde-vine glasul lui Dudău, zărește iepurele cu urechile pe spate, gonind cu burta la pământ spre pădure, gonește și ea cât poate, îi taie drumul, îl face să co-tească jumătate spre stânga, ceea ce-l conduce taman în pușca lui Brescan. Un norișor de fum și bietul ie-pure face o triplă tumbă în infinit. Molda îl ajunge și când auzim noi bufnitura, ea 1-a și înșăfăcat de ceafă și-l scutură cu pornire; apoi îl lasă jos,... se vede din îndemnul răstăt a lui Brescan.

Minutele cât a durat acest episod, a permis grupului muzical să apuce a urca dealul, pe când Dudău trece în goană pe la spatele lui Brescan și urcă drept spre mine, urmând o linie paralelă cu Vulpea, din intenția văzută de a-i tăia retragerea spre pădure. În această formație, convoiul înaintează vertiginos spre linia noastră, îndreptându-se drept către camaradul din mijloc. Acesta mascat în liziera hugeacului, aşteaptă cu inima svâcind, să-și plaseze focul, fără primejdie de a alici copoiașii, duși ca în lesă de coada vulpei.

Când ajunge la 20 pași, camaradul iese la iveală, vulpea face un salt aruncându-se spre stânga, mărind

astfel distanța între ea și copoi, prezentându-se o clipă de flanc, spre nenorocul ei. Prompt focul pleacă, asternând cumătra la pământ. Câni și camaradul se precipită asupra ei, primii cu pornirea pătimășă să o flocăiască drept răzbunare, omul ca să-i salveze blana de monzoleală. Ambele partide reușesc în parte, după fireștele lor posibilități de iuțeală. În câteva secunde pacea, impusă de cel mai forte, este restabilită.

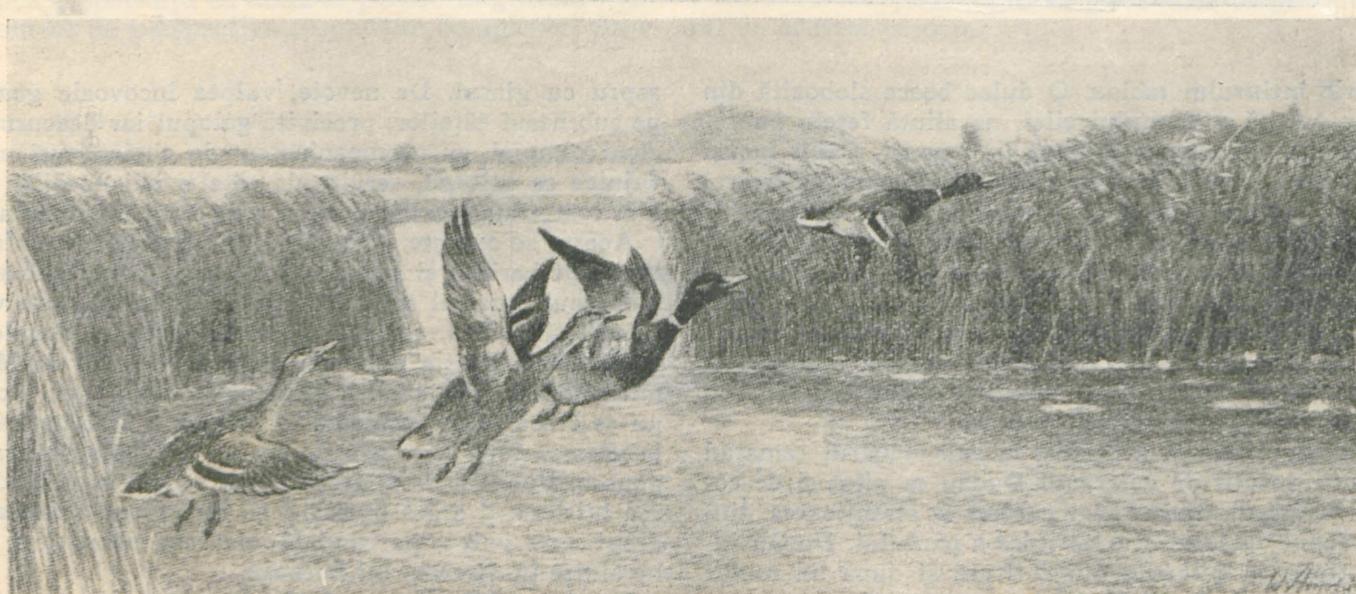
Toate forțele, desfășurate până acum, se concentreză în jurul victimei de căpetenie, la care după cercetarea formelor se constată că nu era damă... ci domn.

Peripețiile duraseră mai bine de o oră.

Natura își depănase matematic clipele, indiferentă de pierderea noțiunei timpului de către noi.

Soarele asfințise, jalonându-și dispariția îndărătul bătrânei păduri cu o vatră uriașă, în jurul căreia se stingea molcom dumnezeiasca paletă. Fermecăți de măreția priveliștei, în tacută reculegere, ne ațintim privirea într'acolo. Liniștea coboară pe plaiuri și în sufletele înduioase de conștiința nimicniciei omenesti în fața nemărginirei.

Albastrul Cerului se întunecă. Cu un oftat de regret propun: „Hai și-om merge“! Brescan ia în cârcă modestul „tablou“. Oameni și câni, cu pași măsurăți, cu frunțile copleșite de gânduri, coborâm la vale, înfundându-ne cu piece pas iar în pâclă vieței de toate zilele, lăsând acolo sus înălțarea vremelnică către Dumnezeire.



# PUBLICAȚIUNI

**Ministerul Agriculturii și Domeniilor, Serv. Vâنătoarei  
PUBLICAȚIE**

Conform Dec. Minist. No. 1141/933, se aplică dispozițiunile art. 35 din legea pentru protecția vânătușului și reglementarea vânătoarei pentru teritoriul jud. Odorhei.

Conform Dec. Minist. 1158/933, se oprește vânătoarea tuturor speciilor de vânat util până la 1 Oct. 1934, pe terenul com. Cralovăț jud. Timiș.

Conform Dec. Minist. No. 1100/933, se oprește vânătoarea epurilor pentru anii 1933 și 1934, în întreg județul Ciuc.

Conform Dec. Minist. No. 1100/933, se oprește vânătoarea fazanilor pe teritoriul plășilor Lugoj și Balinț, din jud. Severin, pentru anii 1933 și 1934.

Cocoșii de fazan se vor putea impușca numai cu autorizația specială a Ministerului Agriculturii și Domeniilor, dată în urma avizului Inspectoratului județean de vânătoare.

Prin aceeași decizie, se aplică dispozițiunile art. 35 din legea pentru protecția vânătușului și reglementarea vânătoarei, pentru județul Severin.

Prin Deciziunea Ministerială No. 4015/933, s'a revenit asupra Deciziunii Ministeriale No. 13110/932, lăsându-se liberă vânătoarea pe terenurile comunelor: Veșeud și Stenea din jud. Târnava Mare.

**Primăria comunei Tolvadia**

**PUBLICAȚIUNE DE LICITATIE**

Se aduce la cunoștință publică că dreptul de vânat pe teritoriul comunei Tolvadia, județul Timiș în extindere de circa 5683 jughere cadastrale să dă în arendă pe timp de 10 ani începând cu ziua de azi până la 31 Decembrie 1942 prin licitație publică orală care se va ține în ziua de 15 Iulie 1932 la ora 9 a. m. în localul primăriei Tolvadia.

Licitatia se va ține în conformitate cu Legea contabilității publice.

Condițiunile se pot vedea în orele oficioase în biroul notarului în fiecare zi de lucru.

**Primăria comunei Sinersig**

**PUBLICAȚIUNE !**

Se aduce la cunoștință publică, că dreptul de vânat din hotarul comunei Sinersig județul Timiș-Torontal în extindere de circa 3310 jug. se dă în arendă pe termen de 5 (cinci) ani începând dela 1 Iulie 1933 până la 1 Iulie 1938 prin licitație publică orală, care se va ține în ziua de 1 Iulie 1933, în localul primăriei comunale la orele 14 p. m.

Dreptul de strigare este de lei 750.

Garanția de 10% se va depune în numerar.

Licitatia se va ține în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 din legea contabilității publice și art. 8—14 din legea pentru protecția vânătușului.

In caz că licitația nu va aduce în acea zi nici un rezultat, se va ține din nou în ziua de 15 Iulie 1933, orele 14 p. m.

Condițiunile de licitație se pot vedea zilnic la primărie între orele oficioase.

**Primăria comunei Căpăt**

**PUBLICAȚIUNE**

Se aduce la cunoștință publică că dreptul de vânat din hotarul comunei Căpăt județul Timiș-Torontal în extindere de 2702 jug. se dă în arendă pe termen de 5 (cinci) ani începând dela 1 Iulie 1933 până la 1 Iulie 1938 prin licitație publică orală, care se va ține în ziua de 1 Iulie 1933, în localul primăriei comunale la orele 10 a. m.

Dreptul de strigare este de lei 400.

Garanția de 10% se va depune în numerar.

Licitatia se va ține în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 din legea contabilității publice și art. 8—14 din legea pentru protecția vânătușului.

In caz că licitația nu va aduce în acea zi nici un rezultat, se va ține din nou în ziua de 15 Iulie 1933, orele 10 a. m.

Condițiunile de licitație se pot vedea zilnic la primărie între orele oficioase.

**PUBLICAȚIUNE**

Dreptul de vânat al comunei Pădureni jud. Timiș, se intindere de cca. 6000 jugăre se va vinde la licitație publică orală în ziua de 4 Iulie 1933, la ora 10 a. m. la primăria comunei Pădureni.

Durata arendării este de 5 ani dela 1 Februarie 1933, până la 31 Ianuarie 1938.

Arenda anuală este fixată în suma de lei 5500, preț de strigare.

Licitanții trebuie să prezinte autorizațiunea prevăzută în art. 2 a condițiunilor de licitație, cari se pot vedea în biroul notarului com.

Pădureni, la 20 Mai.

**PUBLICAȚIUNE DE LICITATIE:**

Se aduce la cunoștință publică că dreptul de vânat pe teritoriul comunei Tolvadia. Județul Timiș-Torontal în extindere de circa 5683 jughere cadastrale se dă în arendă pe un termen de 10 ani, începând cu ziua de azi până la 31 Decembrie 1942 prin licitație publică orală care se va ține în ziua de 30 Iunie 1933 la ora 9 a. m. în localul primăriei Tolvadia.

Licitatia se va ține în conformitate cu dispozițiunile legii contabilității publice.

Condițiunile se pot vedea în orele oficioase în biroul notarului în fiecare zi de lucru.

Tolvadia, la 24 Mai 1933.

**Comuna Hunedoara-Timișană**

**PUBLICAȚIUNE**

Dreptul de vânat de pe teritoriul comunei Hunedoara-Timișană se arendează pe termen de 5 (cinci) ani, prin licitație publică orală ni ziua de 15 Iulie 1933 ora 9 a. m. la Primăria comunala.

In caz de nereușită a primei licitații aceasta se va repeta în ziua de 1 August la aceeași oră și loc.

Dreptul de strigare 400 lei, garanție 10%.



## Din viața Societăților afiliate

Societățile de vânătoare „Molda“ din Noua Sulită și „Sublt. Const. Farcașiu“ din Tg. Secueni, ambele din Jud. Hotin au fost desființate prin Decizie Ministerială din cauză că au funcționat fără respectarea Legii Vânătorului, a Statutelor și a Deciziunilor Ministeriale respective.

## Concurs de tir la porumbei pe țără

Societatea Vâنătorilor Lugoj aranjează în zilele de 8 și 9 Iulie a. c. la Băile-Herculane un mare concurs de tir la porumbei pe țără, programul căruia s'a fixat în următoarele :

In ziua de 8 Iulie 1933.

a. m. ora 9. Tragere la 20 bile de sticlă.

a. m. ora 3. Tragere la 25 porumbei de lut ca concurs principal.

In ziua de 9 Iulie 1933 :

a.m. ora 9. Tragere la 10 bile duble de sticla.

n. m. ora 3. Tragere la 7 porumbei vîi.

Inaintea și după aceste puncte ale programului se va trage în concursuri poul. În toate punctele programului primele trei rezultate vor fi premiate cu obiecte valoroase.

In ambele zile se va face si tragere la tinta cu arme calibrul mic (22 long) primele trei rezultate fiind si aci premiate.



FURNIZORII

# Rosenthal

## CURTEI REGALE

BUCUREŞTI — Calea Victoriei Nr. 41 — TELEFON 320-01

## **Prima sursă în țară pentru :**

**CADOURI FINE ȘI APARTE – PORTELANURI, CRISTALURI, LAMPI, etc.**

## TOTDEAUNA NOUTATI

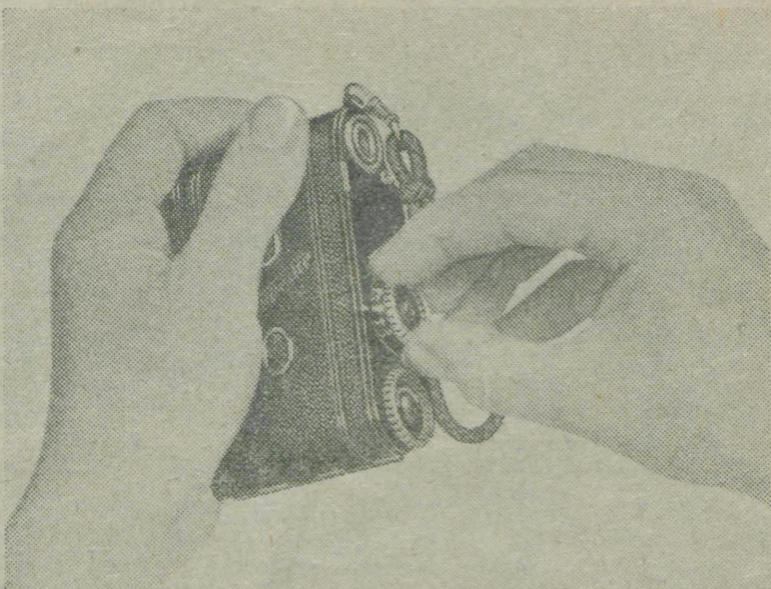
2

## PIESE ARTISTICE

Se poate efectua numai la un aparat de format mic, la PERKEO. În special, instantaneele luate de amator fără să fie observat, constituie un adevărat eveniment. Totul este gata într-o clipă: o ușoară învârtire a rozetei mari pentru reglarea distanței, o mică apăsare pentru a deschide aparatul pus la punct și înainte de a observa ceva „Prada“, fotografia este luată.

Cereți furnizorului Dv. de articole fotografice să vă arate aparatul Perkeo, demonstrându-vă avantajele lui.

## PERKEO 3x4



# Voigtländer

VOIGTLÄNDER & SOHN Aktiengesellschaft — Braunschweig

### CARTUŞE SPECIALE

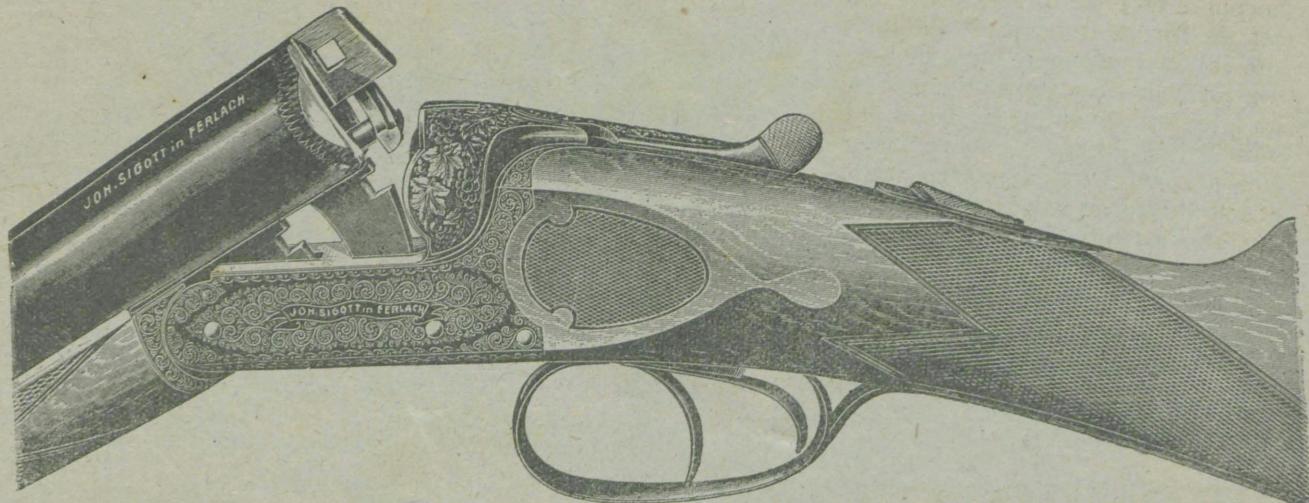
### DE PREPELITE

Uniunei Generale oferindu-se un lot de cartușe calibru 12 și 16, încărcate cu pulbere fără fum cu prețul excepțional de

**5 Lei bucata**

Se ține la dispoziția membrilor ei și a societăților afiliate pentru procurarea lor, contra costului achitat anticipat și a spezelor de transport.

Cartușele au fost încercate de Uniune la standul societății de Tir și au dat :-:- rezultate bune. :-:-



# FABRICA DE ARME DE PRECIZIE **IOHANN SIGOTT**

---

FERLACH IN KÄRNTEN AUSTRIA

:

Oferă armele sale superioare Model 1933 care se disting prin construcție elegantă și precisă, prin cumpăneală perfectă, prin superioritate balistică. Premiate cu cele mai înalte distinții în țară și străinătate.

— „Grand Prix and Gold Medall” Londra 1932 —

Atrage atenția deosebită asupra armelor sale :

**DRILLING-HAMMERLESS, EXPRESS-HAMMERLESS** cu două țevi (pentru cartușe de înaltă viteză 7×65 sau Magnum 8×60) cu lunetă montată după dorință

**PUȘTI HAMMERLESS și cu cocoașe. CARABINE cu repetiție**

Catalogul ilustrat se trimite după cerere gratuit

Comenzile se pot face prin Uniunea Generală a Vânătorilor (Str. G-ral Tell 9 bis)

:

## Către Vânătorii Români

Nu numai specialist în construcție de arme, dar în același timp vânător pasionat, practicând cu deosebire în ținuturile românești, mi-am dat toate silințele să studiez condițiunile cele mai potrivite pentru a putea satisface orice cerere a vânătorilor români.

Dau garanție că armele furnizate de mine în România sunt fabricate din material de prima calitate și totuși cu prețurile cele mai avantajoase.

**IOHANN SIGOTT**

# REVISTA VÂNĂTORILOR

ORGAN OFICIAL AL UNIUNEI GENERALE A VÂNĂTORILOR DIN ROMÂNIA  
SEDIUL „UNIUNEI”: STRADA GENERAL CHR. TELL No. 9 bis — TELEFON: 2/51/58

Redactată de cei mai de seamă tehnicieni și specialiști în materie de vânătoare din țară, publică: articole cu subiecte pur vânătorești de interes general, privind protecția și înmulțirea vânătului, educația vânătoarească, tehnica armelor, chestiunile juridice privitoare la legea vânătului, dispozițiunile luate de organele administrative ale vânătoarei, lista contravenențiilor la legea de vânătoare, dări de seamă a societăților de vânătoare afiliate, precum și orice gen de literatură cu subiecte de vânătoare.

Abonamentul anual 300 lei. - Pentru soc. afiliate 400 lei. - Taxa de înscriere 200 le

„Revista Vânătorilor” este unicul mijloc de comunicare al tuturor vânătorilor din toată țara, care au să-și spună ceva. De aceea, dacă aveți ceva de cumpărat, de vândut, de schimbat, sau de pus o întrebare tehnică vânătoarească, adresați-vă „REVISTEI VÂNĂTORILOR”

**La orice corespondență atașați mărcile pentru răspuns**

Administrația revistei expediind regulat fiecare număr tuturor abonaților, orice vină de neprimire cade exclusiv în seama poștei, căreia trebuie adresate înscriștoate reclamațiile. Plata cotizației anuale se primește până la 1 Aprilie, dată când revista se trimite contra ramburs

## UNIREA face PUTEREA

## STRÂNGEȚI-VĂ în jurul UNIUNEI

Domnii colaboratori pot obține oricâte separate, doresc, din articolele domnilor lor, comandându-le direct la tipografie sau prin intermediul Uniunii, după un tarif minimal.

\* \* \* Manuscrisele nu se înapoiază. \* Domnii colaboratori sunt deci rugați să-și păstreze copie de pe articolele trimise pentru „Revista Vânătorilor” \* \*



**Prețul unui exemplar 25 Lei**  
**Prețul unui număr vechi 30 Lei**

